



Agricultura, sociedad y desarrollo  
ISSN: 1870-5472  
Colegio de Postgraduados

Gómez-Herrera, A. Geanina; Villalba, A. Eliza  
Emprendimientos asociativos contra el despojo capitalista: la producción  
colectiva de ganado vacuno en Santiago del Estero, Argentina  
Agricultura, sociedad y desarrollo, vol. 15, núm. 1, 2018, Enero-Marzo, pp. 109-137  
Colegio de Postgraduados

Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=360559614008>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

UAEH  redalyc.org

Sistema de Información Científica Redalyc  
Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal  
Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso  
abierto

# EMPRENDIMIENTOS ASOCIATIVOS CONTRA EL DESPOJO CAPITALISTA: LA PRODUCCIÓN COLECTIVA DE GANADO VACUNO EN SANTIAGO DEL ESTERO, ARGENTINA

## ASSOCIATIVE ENTERPRISES AGAINST CAPITALIST PLUNDER: THE COLLECTIVE PRODUCTION OF CATTLE IN SANTIAGO DEL ESTERO, ARGENTINA

A. Geanina Gómez-Herrera\*, A. Eliza Villalba

Instituto de Estudios para el Desarrollo Social – INDES/UNSE/CONICET/FHCSYS.  
Argentina. Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET). (andreagh90@gmail.com;  
ani.villalba89@gmail.com).

### RESUMEN

La expansión de la frontera agropecuaria en Santiago del Estero, una provincia del noroeste argentino, compromete la reproducción social de campesinos sin títulos de propiedad de la tierra que hacen uso comunitario de este recurso. Frente a los desalojos promovidos por empresarios, las poblaciones campesinas de Santa Catalina y El Hoyo, determinaron cercar las tierras de uso común y asociarse en emprendimientos productivos, conformando encierros ganaderos. A partir de estas experiencias, nuestro objetivo es analizar sus luchas frente al despojo de las tierras comunes a partir de sus tácticas de socialización política y la puesta en marcha de emprendimientos productivos asociativos desarrollados en sus vínculos con agentes estatales promotores de desarrollo rural. Estas experiencias son reconstruidas mediante un abordaje metodológico cualitativo a través de entrevistas en profundidad y registro de observaciones. En este trabajo aportamos evidencias acerca de las múltiples expresiones del antagonismo frente a los procesos contemporáneos de cercamientos capitalistas de bienes comunes en el espacio rural. Estas luchas se manifiestan tanto en el plano político como en el diseño de sistemas de producción basados en la gestión de los comunes bajo formatos de organización asociativos sin precedente en el territorio.

**Palabras claves:** agentes estatales, bienes comunes, campesinos desposesión, gestión asociativa, lucha, ocupantes.

### INTRODUCCIÓN

La expansión de los agronegocios y los mega-emprendimientos extractivos en América Latina son procesos de acumulación capitalista

---

\* Autor responsable ♦ Author for correspondence.

Recibido: abril, 2016. Aprobado: agosto, 2016.

Publicado como ARTÍCULO en ASyD 15: 109-137. 2018.

### ABSTRACT

The expansion of the agricultural and livestock frontier in Santiago del Estero, a province in northwestern Argentina, compromises the social reproduction of peasants without land ownership titles that make communal use of this resource. Facing the evictions promoted by entrepreneurs, the peasant populations of Santa Catalina and El Hoyo decided to enclose the lands of common use and to become associated in productive enterprises, establishing livestock confinements. From these experiences, our objective is to analyze their struggle in facing the stripping of common lands based on tactics of political socialization and the implementation of associative productive enterprises developed in connection with state agents that promote rural development. These experiences are rebuilt through a qualitative methodological approach through in-depth interviews and observations registry. In this study we contribute evidences about the multiple expressions of antagonism in face of the contemporary processes of capitalist confinements of common goods in the rural space. These struggles are manifested both in the political plane and in the design of production systems based on the management of common pool resources under associative organization formats without precedent in the territory.

**Key words:** state agents, common goods, peasant dispossession, associative management, struggle, occupants.

### INTRODUCTION

The expansion of agribusinesses and extractive mega-enterprises in Latin America are processes of capitalist accumulation guided by the logic of dispossession (Svampa, 2012; Navarro, 2013a; Composto and Navarro, 2014). In

guiados por la lógica del despojo (Svampa, 2012; Navarro, 2013a; Composto y Navarro, 2014). En el mundo rural, actores hegemónicos, como empresas y organismos estatales, disputan el control y uso de bienes naturales que forman parte del patrimonio común de poblaciones campesinas e indígenas. En América Latina existe un correlato entre la expansión de cultivos transgénicos, privatización, degradación y despojo de bienes naturales comunes y la movilización de los actores sociales desposeídos en la defensa de sus territorios. (Composto y Navarro, 2014).

En Argentina, el modelo de desarrollo agrario actual basado en la producción y exportación de cereales, oleaginosas y sus derivados agroindustriales impulsó la incorporación de tierras de regiones más allá de la Pampa Húmeda<sup>1</sup>. En este marco tiene lugar el corrimiento de la frontera agropecuaria hacia el norte argentino<sup>2</sup>, que implicó mayor presión empresarial sobre la tierra, especialmente sobre áreas ocupadas por poblaciones rurales que no poseen el título de propiedad de la tierra.

Estudios recientes advierten que la irrupción de los agronegocios y la expansión agrícola implicaron un resurgimiento de la violencia rural en Argentina, que está directamente relacionada con la conflictividad<sup>3</sup> por la tierra y el territorio. Las investigaciones del Grupo de Estudios de Ecología política, Comunidades y Derechos (GEPCyT) del Instituto Gino Germani revelan que entre los años 2002-2009 existieron 243 conflictos que involucran a campesinos y empresarios. Los ejes de estas disputas son principalmente la tierra, el agua y el monte, como también los modos de uso y apropiación del territorio (Perníncula *et al.*, 2011).

Santiago del Estero, una de las provincias del noroeste argentino, es el escenario de gran parte de estos conflictos rurales por la tenencia de la tierra. Cabe destacar que la estructura agraria de Santiago del Estero se caracteriza por una acentuada desigualdad en el acceso a la tierra y una fuerte presencia de unidades campesinas y explotaciones agropecuarias sin límites definidos<sup>4</sup> (Paz y Jara, 2013). Estas últimas coinciden con superficies ocupadas por poseedores con ánimo de dueño, forma de relación entre el individuo y la tierra reconocida por la ley argentina. Una persona es considerada poseedora cuando vive y trabaja la tierra de manera pacífica, con ánimo de dueño, realizando mejoras por un periodo mayor a 20 años continuos, sin reconocer la figura de otro dueño/a (Domínguez,

the rural world, hegemonic actors, such as enterprises and state organisms, fight over the control and use of natural goods that are part of the common patrimony of peasant and indigenous populations. In Latin America there is a correlation between the expansion of transgenic crops, privatization, degradation and dispossession of common natural goods and the mobilization of dispossessed social actors in defense of their territories (Composto and Navarro, 2014).

In Argentina, the current agrarian development model based on the production and exportation of cereals, oleaginous plants and their industrial byproducts drove the incorporation of lands from regions beyond the Pampa Húmeda<sup>1</sup>. The shift of the agricultural and livestock frontier toward northern Argentina takes place under this framework<sup>2</sup>, implying greater entrepreneurial pressure on the land, especially in areas occupied by rural populations that do not have the property title of the land.

Recent studies warn that the irruption of agribusinesses and the agricultural expansion implied a resurgence of rural violence in Argentina, which is directly related to conflict<sup>3</sup> over land and territory. Studies by the Group of Studies on Political Ecology, Communities and Rights (*Grupo de Estudios de Ecología política, Comunidades y Derechos*, GEPCyT) of Instituto Gino Germani reveal that between the years 2002-2009 there were 243 conflicts that involved peasants and entrepreneurs. The axes of these disputes are mainly the land, the water and the forest, and also the modes of use and appropriation of the territory (Perníncula *et al.*, 2011).

Santiago del Estero, one of the provinces in northwestern Argentina, is the scenario of a large part of these rural conflicts over land ownership. It should be highlighted that the agrarian structure of Santiago del Estero is characterized by an accentuated inequality in access to land and a strong presence of peasant units and agricultural and livestock farms without defined limits<sup>4</sup> (Paz and Jara, 2013). These last ones coincide with surfaces occupied by possessors with intent to own, a form of relationship between the individual and the land recognized by Argentine law. A person is considered possessor when he lives and works the land in a pacific manner, with intent to own, performing improvements for a period longer than 20 continuous years, without recognizing the figure of another owner (Domínguez, 2012: p.147). A large number of family, peasant and

2012: p.147). Bajo esta figura se encuentran comprendidos en Argentina gran parte de los productores familiares, campesinos e indígenas con derechos posesorios<sup>5</sup> sobre la tierra, pero que carecen de título de propiedad.

Argentina no cuenta con una legislación sobre distribución de tierras y tampoco se llevaron a cabo procesos de reforma agraria, como sí ocurrió en distintos países de América Latina. Solo es posible encontrar algunas menciones en las constituciones provinciales que reconocen la “función social”<sup>6</sup> del “derecho a la tierra”. De esta manera, la situación de la tenencia de la tierra constituye un punto de conflicto sustancial para los poseedores, puesto que los canales de acceso legales están supeditados al código civil, quedando a discrecionalidad de los jueces, quienes comprenden las distintas formas de tenencia desde la concepción de la propiedad privada (Domínguez, 2012).

Frente a la situación de inseguridad jurídica en la tenencia de la tierra, un reciente trabajo de Paz, Liptshitz, Zerda y Tiedeman (2015) argumentan que en Santiago del Estero la expansión de la frontera agropecuaria ocurre a expensas de las posesiones campesinas. Los mecanismos de acceso a la tierra de empresarios e inversionistas en la provincia no fueron el arrendamiento o los contratos accidentales<sup>7</sup>, como ocurrió mayormente en la región pampeana. Por el contrario, en Santiago del Estero predominó la reocupación y apropiación de superficies que comprenden las explotaciones sin delimitación precisa por parte de empresas e inversionistas. Estas explotaciones en general coinciden con áreas de ocupación campesina donde persisten prácticas de uso comunitario del monte para el pastoreo de animales y el aprovechamiento forestal.

Tras este panorama de conflictividad agraria en Santiago del Estero quedan plasmadas las contradicciones engendradas por el capitalismo agrario en su desarrollo. Entendemos que la territorialización del agronegocio en la provincia también se basa en una estrategia de despojo de bienes comunes naturales como la tierra, y con ello propicia la destrucción de formas de producción y de vida cimentadas en el uso compartido de estos recursos.

No obstante, la contracara de la desposesión son las diversas modalidades de resistencia de estos sujetos agrarios. La conformación del Movimiento Campesino de Santiago del Estero (MOCASE) en la década del noventa es una de las expresiones más visibles de esa

indigenous producers with possessory rights<sup>5</sup> on the land in Argentina are under this figure, although they do not have the property title.

Argentina does not have legislation on the distribution of lands and also has not undergone processes of agrarian reform, as it did happen in different countries of Latin America. It is only possible to find some mentions in the provincial constitutions that recognize the “social function”<sup>6</sup> of “the right to land”. Therefore, the situation of land ownership constitutes a substantial point of conflict for the possessors, because the channels of legal access are dependent on the civil code, remaining at the discretion of the judges, who comprehend the different forms of ownership from the conception of private property (Domínguez, 2012).

Facing the situation of legal insecurity in land ownership, a recent study by Paz, Liptshitz, Zerda and Tiedeman (2015) argues that in Santiago del Estero the expansion of the agricultural and livestock frontier takes place at the expense of peasant possessions. The mechanisms for land access of entrepreneurs and investors in the province were not the rental or accidental contracts<sup>7</sup>, as it mainly happened in the Pampa region. On the contrary, in Santiago del Estero the reoccupation and appropriation of surfaces that include the farms without accurate delimitation from enterprises and investors predominated. These farms in general coincide with areas of peasant occupation where practices of community use of the forest persist for animal grazing and forest exploitation.

Behind this panorama of agrarian conflict in Santiago del Estero there are contradictions engendered by agrarian capitalism in its development. We understand that the territorialization of the agribusiness in the province is also based on a strategy of dispossession of natural common goods such as land, and with this the destruction of production and livelihood forms cemented on the shared use of these resources is promoted.

However, the flipside of dispossession are the various modalities of resistance of these agrarian subjects. The conformation of the Peasant Movement in Santiago del Estero (*Movimiento Campesino de Santiago del Estero*, MOCASE) in the decade of the 1990s is one of the most visible expressions of this resistance to capitalist plunder and has been object of multiple analyses in the academic field (see de Dios, 2003; Durand, 2005; Domínguez, 2012; among

resistencia al despojo capitalista y ha sido objeto de múltiples análisis en el campo académico (véase de Dios, 2003; Durand, 2005; Domínguez, 2012; entre otros). Aunque también existen estudios que intentan explicar la persistencia de campesinos ocupantes<sup>8</sup> a partir del desarrollo de la ganadería bovina y caprina a monte en explotaciones sin límites precisos, basadas en la intensificación de la mano de obra familiar, pero combinando procesos de mercantilización y no mercantilización (Paz, 2006; Paz, 2011; Paz y Jara, 20123; Paz *et al.*, 2015).

Con este trabajo pretendemos aportar evidencias en torno a modos de lucha frente al despojo de tierras comunes en el espacio rural, en particular sobre aquellos que no solo se expresan en el plano de la lucha política, sino también en lo que atañe a la esfera de la producción<sup>9</sup>. Por eso nos ocupamos de las experiencias de campesinos ocupantes con ánimo de dueño en dos poblaciones rurales del noreste de la provincia argentina de Santiago del Estero. Se trata de familias nucleadas en asociaciones de fomento comunal que emprenden el cercamiento de tierras de uso comunal, formando así un “encierro comunitario” y asumen la producción colectiva de ganado bovino, conformando “encierros ganaderos” que son áreas delimitadas del monte comunal destinadas a la cría de estos animales. Sus orígenes están vinculados al intento de desalojo de las familias tras enfrentamientos con empresarios por la tenencia de la tierra, iniciados en 2003 y 2004 y, por otro lado, a los vínculos establecidos con agentes promotores de desarrollo rural durante la implementación de programas estatales.

Por lo tanto, el objetivo del trabajo es analizar las luchas frente al despojo de las tierras de uso común de los campesinos de Santa Catalina y El Hoyo a partir de la conformación de espacios de socialización política, como también de emprendimientos productivos llevados a cabo en vinculación con agentes estatales y organizaciones de base campesina durante la implementación de políticas públicas. Partimos del supuesto de que estos emprendimientos productivos ganaderos han permitido la reterritorialización (Mançano Fernandes, 2013) de los campesinos ocupantes con ánimo de dueño en el marco de esta conflictividad agraria, ya que resultan de la socialización política en contra del despojo y el despliegue del potencial productivo en defensa, preservación y ampliación de su patrimonio común natural y cultural.

others). Although there are also studies that attempt to explain the persistence of occupant peasants<sup>8</sup> from the development of forest bovine and caprine livestock production in exploitations without precise limits, based on the intensification of the family workforce, although combining processes of commercialization and non-commercialization (Paz, 2006; Paz, 2011; Paz and Jara, 20123; Paz *et al.*, 2015).

With this study we attempt to contribute evidences around the modes of struggle in face of common land dispossession in the rural space, particularly on those that are not only expressed on the level of political struggle, but rather also in what concerns the production sphere<sup>9</sup>. This is why we deal with the experiences of occupant peasants with intent to own in two rural populations in the northeastern part of the Argentine province of Santiago del Estero. These are nuclear families in associations of communal promotion that implement the enclosing of common use lands, thus forming a “community confinement” and taking on the collective production of cattle, establishing “livestock confinements” that are limited areas of communal forest destined to raising these animals. Their origins are linked to the attempt of evicting families after confrontations with entrepreneurs over land ownership, which began in 2003 and 2004 and, on the other hand, to the connections established with promoting agents of rural development during the implementation of state programs.

Therefore, the objective of the study is to analyze the struggles in face of dispossession of common use lands by peasants in Santa Catalina and El Hoyo from the conformation of spaces of political socialization, and also of productive enterprises carried out in connection with state agents and peasant-based organizations during the implementation of public policies. We start from the assumption that these livestock productive enterprises have allowed the reterritorialization (Mançano Fernandes, 2013) of occupant peasants with intent to own within the framework of this agrarian conflict, since they result from the political socialization against the dispossession and the unfolding of the productive potential in defense, preservation and expansion of their natural and cultural common patrimony.

### Abordaje conceptual-metodológico de los casos de estudio

Desde el enfoque de la cuestión agraria comprendemos que los conflictos por la tenencia de la tierra expresan las contradicciones del desarrollo capitalista en el agro, especialmente en el contexto de América Latina. Las contribuciones de Mançano Fernandes (2013) en este aspecto resultan claves para entender la conflictividad agraria a partir tres procesos: *territorialización*, *desterritorialización* y *reterritorialización*. Este autor señala que el agronegocio se territorializa apropiándose de la tierra ocupada por campesinos, promueve su *desterritorialización* y, al mismo tiempo, su *reterritorialización* por la vía de la lucha por las tierras y de las políticas públicas. Esto último acontece en tanto los campesinos interpelan a los organismos estatales, reivindicando infraestructura necesaria que les permitan vivir en la tierra (Mançano Fernandes y Barbosa Ramalho, 2001).

En los procesos de territorialización del campesinado se adquieren nuevos sentidos y nuevas apropiaciones de territorialidad. Estos “sentidos alternativos del territorio” se configuran en los procesos de socialización política vividos en la experiencia de la lucha por la tierra, en la búsqueda de trascender los aspectos hegemónicos de la “propiedad individual y privada capitalista”. De esta manera, socialidad y territorialidad se articulan en los entramados comunitarios de cada experiencia, tornándose vitales su análisis y teorización (Bacallao- Pino, 2014: p. 245). Estas “tácticas de socialización política” se encuentran estrechamente ligadas al fortalecimiento “del vínculo con el territorio”. Son socializaciones políticas que se afirman en “el ejercicio concreto de la lucha por el territorio” y se contraponen con el “carácter enajenante de la política estatal”, siendo la base fundacional de una *política de la autonomía* (Gutiérrez Aguilar, 2011 en Navarro, 2013b: p. 165).

En este trabajo nos ocupamos de las estrategias de lucha desplegadas por sujetos sociales agrarios que disputan su patrimonio común y su territorio con los agentes del agronegocio. Por consiguiente, recuperamos la propuesta conceptual-metodológica de Gutiérrez Aguilar (2013), que desde una perspectiva crítica analiza la lucha desde la inestabilidad y el despliegue sistemático de sus contradicciones para dilucidar sus *horizontes internos*, es decir, el conjunto de aspiraciones o anhelos

### Conceptual-methodological approach of the study cases

From the approach of the agrarian issue, we understand that the conflicts over land ownership express the contradictions of capitalist development in the agricultural sector, especially within the context of Latin America. The contributions by Mançano Fernandes (2013) in this aspect are key to understand the agrarian conflict based on three processes: *territorialization*, *deterritorialization* and *reterritorialization*. This author points out that agribusiness is territorialized by appropriating the land occupied by peasants, promoting its *deterritorialization* and, at the same time, its *reterritorialization* through the route of the struggle over lands and public policies. The latter takes place while the peasants question the state organisms, reclaiming necessary infrastructure that allows them to live on the land (Mançano Fernandes and Barbosa Ramalho, 2001).

In the processes of territorialization of the peasants new senses and new appropriations of territoriality are acquired. These “alternative senses of territory” are configured in the processes of political socialization experienced in the struggle over land, in the search for transcending the hegemonic aspects of “individual and private capitalist property”. Thus, sociality and territoriality are articulated in the community schemes of each experience, with their analysis and theorizing becoming vital (Bacallao-Pino, 2014: p. 245). These “tactics of political socialization” are closely linked to the strengthening “of the connection with the territory”. They are political socializations that are affirmed in “the concrete exercise of the struggle over the territory” and go against the “alienating character of the state policy”, becoming the foundational basis of a *policy of autonomy* (Gutiérrez Aguilar, 2011 in Navarro, 2013b: p. 165).

In this study we address the strategies of struggle deployed by agrarian social subjects that dispute their common pool patrimony and their territory with agribusiness agents. Therefore, we take up again the conceptual-methodological proposal by Gutiérrez Aguilar (2013), which from a critical perspective analyzes the struggle from the instability and the systematic display of its contradictions to elucidate

no siempre coherentes entre sí. Esto supone concebir la lucha como “el conjunto de poliformas, aspiraciones y prácticas políticas que habitan en formas incómodas del cuerpo social, ocultas y constreñidas por el orden dominante” (Gutiérrez Aguilar, 2013: p.16). Otro elemento medular en este esquema es el término *entramados comunitarios* para denotar los aspectos sobre los que se sostienen las acciones de lucha. Con este término, Gutiérrez Aguilar alude a los saberes, capacidades y relaciones de carácter colectivo centradas en la reproducción cotidiana de la existencia, aunque también atravesado por tensiones y contradicciones (Gutiérrez Aguilar, 2013).

Distintas vertientes teóricas han abordado la complejidad de las problemáticas vinculadas a la gestión de bienes comunes. Entre ellas, desde el enfoque de la nueva economía institucional se destacan los aportes de Elinor Ostrom (2000) al análisis de los problemas de autoorganización que enfrentan los usuarios de bienes comunes, centrándose en la existencia de *instituciones* que regulan la apropiación y gestión de los sistemas de recursos comunes. Asimismo, los define como un “sistema de recursos naturales o hechos por el hombre, que es lo suficientemente grande como para volver costoso, aunque no imposible excluir a destinatarios potenciales de los beneficios de su uso” (Ostrom, 2000: p. 66). Desde este enfoque se argumenta que la persistencia en el tiempo de dichos sistemas se asienta en esas instituciones, entendidas como el conjunto de normas que regulan la conducta de sus usuarios en relación con el acceso y uso, como a la distribución de los beneficios y los costos derivados de su explotación.

A los fines de este estudio adoptamos un concepto más amplio de *los comunes*, ya que bajo este término no solo designamos la riqueza material bajo alguna forma de propiedad colectiva, sino también las relaciones sociales que en un grupo humano específico se estructuran respecto a un patrimonio en común, debido al interés compartido en su conservación y ampliación (Helfrich, 2008). De esta definición se desprende también una acepción de los *comunes* como práctica política, en tanto se reconocen impulsos de lucha y resistencia de diversas colectividades para contribuir a la protección, recuperación y ampliación de un patrimonio natural, social y cultural. (Lafuente, 2008)

Una tercera dimensión clave en el análisis de estas experiencias son los modos de vinculación que se dan

its *internal horizons*, that is, the set of aspirations or longings that are not always coherent. This entails conceiving the struggle as “the set of poly shapes, aspirations and political practices that inhabit the social body, hidden and constrained by the dominant order, in uncomfortable ways” (Gutiérrez Aguilar, 2013: p.16). Another fundamental element in this scheme is the term *community schemes* to denote the aspects on which the struggling actions are sustained. With this term, Gutiérrez Aguilar refers to the understandings, capabilities and relations of collective character in the daily reproduction of existence also crossed by tensions and contradictions (Gutiérrez Aguilar, 2013).

Different theoretical aspects have approached the complexity of problems linked to common pool resource management. Among these, from the approach of new institutional economy, the contributions by Elinor Ostrom (2000) stand out, in the analysis of the self-organization problems that users of common pool goods face, centering on the existence of *institutions* that regulate the appropriation and management of the systems of common resources. Likewise, she defines them as a “system of natural or man-made resources, which is sufficiently large so as to make it costly, although not impossible, to exclude potential addressees of the benefits of their use” (Ostrom, 2000: p. 66). From this approach it is argued that the persistence in time of these systems is grounded in these institutions, understood as the set of norms that regulate the behavior of their users in relation to access and use, such as the distribution of the benefits and costs derived from their exploitation.

For the purposes of this study we adopted a broader concept of the *common pool resources*, since under this term we not only designate material wealth under any form of collective property, but also the social relationships that are structured in a specific human group with regards to a patrimony in common, due to the shared interest in its conservation and expansion (Helfrich, 2008). From this definition a meaning of *common pool resources* also stems as a political practice, insofar as impulses of struggle and resistance from various collectivities are recognized to contribute to the protection, recovery and expansion of a natural, social and cultural patrimony (Lafuente, 2008).

A third key dimension in the analysis of these experiences is the modes of connection that happen

tanto entre agentes estatales y los campesinos, como también entre estos últimos en el marco del conflicto agrario por la tierra. Desde el enfoque orientado al actor propuesto por Long (2007) y a partir del concepto de *interfaz social* identificamos disputas de intereses y significados en torno a la gestión de los recursos comunes. Long sostiene que a partir del análisis de las interfaces es posible dilucidar “tipos de vínculos y las fuentes de discontinuidad social, como también los medios culturales y organizacionales”, a partir de los cuales se reproducen y transforman estos espacios (Long, 2007: p.136).

En cuanto al abordaje metodológico, mediante la estrategia de estudios de casos avanzamos hacia una comprensión profunda y holística de los emprendimientos comunitarios y ganaderos desde la experiencia vivida de los actores sociales involucrados. En la selección de los casos consideramos los siguientes criterios: a) son dos experiencias pioneras, ya que luego de la puesta en marcha de este tipo de emprendimientos ganaderos basados en la gestión asociativa de bienes comunes en los parajes de Santa Catalina y El Hoyo se multiplicaron y en la actualidad se registran diecinueve encierros comunitarios orientados a la producción bovina en esos dos departamentos (Figuerola y Moreno); b) su origen está vinculado al enfrentamiento entre los campesinos ocupantes con ánimos de dueño y empresarios que pretendían desalojarlos; c) gran parte de los cambios en los modos de gestionar el sistema de recursos de uso común y la ejecución de proyectos productivos ganaderos responden a propuestas técnicas realizadas por extensionistas estatales que operaban bajo la órbita del ex Programa Social Agropecuario (actual Secretaría de Agricultura Familiar dependiente del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación).

Desarrollamos el trabajo de campo en un período comprendido por los años 2014-2015 e involucró el registro de observaciones y entrevistas en profundidad, individuales y grupales. En la fase exploratoria del estudio, el criterio que primó en la selección de los informantes fue la accesibilidad para entablar relación con algunos informantes que podrían operar como porteros, facilitando el contacto con otros y la posibilidad de ampliar el espectro de interlocutores. A medida que avanzamos en el trabajo de campo optamos por dos procedimientos para la selección de entrevistados: por un lado, el muestreo bola de nieve, a fin de reconstruir las posibles redes de relaciones

both between state agents and peasants and also among the latter within the framework of the agrarian conflict over land. From the approach directed at the actor proposed by Long (2007) and from the concept of *social interface*, we identify disputes of interests and meanings around the management of common pool resources. Long maintains that from the analysis of the interfaces it is possible to elucidate “types of links and sources of social discontinuity, and also cultural and organizational means”, from which these spaces are reproduced and transformed (Long, 2007: p.136).

Concerning the methodological approach, through the strategy of study cases we advanced toward a deep and holistic understanding of the community and livestock enterprises from the perspective experienced by the social actors involved. In the selection of the cases we considered the following criteria: a) they are two pioneer experiences, since after the implementation of this type of livestock enterprise based on the associative management of common pool goods in the locations of Santa Catalina and El Hoyo they were multiplied and currently nine community confinements are found directed at cattle production in these two departments (Figuerola and Moreno); b) their origin is linked to the conflict between occupant peasants with intent to own and entrepreneurs who hoped to evict them; c) a large part of the changes in the modes of managing the system of common use resources and the execution of livestock productive projects responds to technical proposals carried out by state extension workers who operated under the sphere of the former Agricultural and Livestock Social Program (*Programa Social Agropecuario*) (currently Ministry of Family Agriculture, *Secretaría de Agricultura Familiar*, which depends on the Ministry of Agriculture, Livestock Production and Fishing of the Nation, *Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación*).

The field work was performed in a period spanning the years 2014-2015 and involved recording observations and individual and group in-depth interviews. In the exploratory phase of the study, the criterion that took precedence in the selection of informants was the accessibility to establish a relationship with some informants that could operate as porters, facilitating the contact with others and the possibility of broadening the

sociales entre ellos y, por otro, la saturación de información en relación con las categorías analíticas.

Entrevistamos a campesinos ocupantes con ánimo de dueño que residían al momento de la investigación en ambos parajes: Santa Catalina (departamento Figueroa) y El Hoyo (Departamento Moreno). Se trata de pobladores rurales, de sexo masculino y femenino, cuyas edades oscilan entre 30 y 60 años de edad que intervinieron en la defensa de la tierra comunal durante los conflictos por su tenencia, que son (o fueron) miembros de la Comisión Directiva<sup>10</sup> y socios de las organizaciones campesinas que los nuclea, como también aquellos pobladores que se han asociado para la gestión de la producción de ganado bovino. Además, entrevistamos a cuatro extensionistas de la Secretaría de Agricultura Familiar de la Nación (exPrograma Social Agropecuario) que tienen entre ocho y 20 años de antigüedad en el ejercicio de este trabajo e intervienen en los parajes (o lo hicieron en algún momento), principalmente durante los conflictos por la tierra y la puesta en marcha de los emprendimientos productivos bovinos que analizamos en este trabajo.

A modo de aproximarnos al área de estudio comprendida por los parajes de Santa Catalina y El Hoyo, cabe subrayar que comparten algunas características socio demográficas, económico-productivas y agroecológicas. Ambas son poblaciones rurales dispersas; Santa Catalina se encuentra en el departamento Figueroa, mientras que El Hoyo está emplazado en el límite de los departamentos Figueroa y Moreno. Según el último Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas, en 2010 la totalidad de la población en Figueroa reside en áreas rurales. Respecto a la dotación de infraestructura de servicios básicos, vale decir que gran parte de los hogares, en particular en el ámbito rural, se abastecen de agua de lluvia, ríos, canales o acequias para el consumo humano, y utilizan carbón o leña para cocinar. Mientras en el departamento Moreno 12.05 % de los hogares no tienen electricidad, en el departamento Figueroa este valor asciende a 28.18 % (INDEC, 2010). Santa Catalina y El Hoyo son lugares de difícil acceso, debido al escaso desarrollo de infraestructura vial, ya que para acceder desde las rutas hay que recorrer grandes distancias por caminos de tierra que durante los días de lluvias se tornan intransitables.

Según los registros censales de 2010, la población en los departamentos Figueroa y Moreno presentan

spectrum of interlocutors. As we advanced in the field work, we decided on two procedures for the selection of interview respondents: on the one hand, snow-ball sampling, in order to rebuild the possible social relationship networks between them, and on the other, the saturation of information in relation to the analytical categories.

We interviewed occupant peasants with intent to own who resided at the moment of the research in both locations: Santa Catalina (Figueroa Department) and El Hoyo (Moreno Department). They are rural inhabitants, masculine and feminine, whose ages range from 30 to 60 years and who intervened in the defense of communal land during the conflicts over their ownership, who are (or were) members of the Directive Commission<sup>10</sup> and partners in the peasant organizations that unite them, and also those inhabitants who have become associated to manage bovine livestock production. In addition, we interviewed four extension workers from the Ministry of Family Agriculture of the Nation (*Secretaría de Agricultura Familiar de la Nación*) (formerly *Programa Social Agropecuario*) who have eight to twenty years of service in their positions and intervene in the locations (or did so at some point in time), mainly during the conflicts over land and the implementation of the bovine productive enterprises that we analyze in this study.

In order to approach the study area comprised by the locations of Santa Catalina and El Hoyo, it should be highlighted that they share some sociodemographic, economic-productive and agroecological characteristics. They are both dispersed rural populations; Santa Catalina is located in the Figueroa Department, while El Hoyo is found in the limits of the Figueroa and Moreno Departments. According to the last National Population, Households and Housing Census, in 2010 the totality of the population in Figueroa resided in rural areas. With regards to the allocation of infrastructure of basic serviced, it should be said that a large part of the households, particularly in rural areas, are supplied by rainwater, rivers, canals or streams for human consumption, and use carbon or firewood to cook. While in the Moreno Department, 12.05 % of the households do not have electricity, in the Figueroa Department this figure goes up to 28.18 % (INDEC, 2010). Santa Catalina and El Hoyo are places of difficult access, due to the scarce development of road infrastructure, since to

elevados niveles de analfabetismo, que alcanza valores de 8.25 % (el más alto a nivel provincial) y 6.66 %, respectivamente; además, gran parte no completó el nivel primario de educación (INDEC, 2010). En Santa Catalina y El Hoyo solo cuentan con establecimientos educativos que ofrecen nivel primario y, por lo tanto, quienes pretenden continuar sus estudios secundarios y superiores deben dirigirse a las zonas urbanas más próximas, o bien, a la capital provincial, lo que implica recorrer grandes distancias o bien un cambio de residencia.

Los pobladores de Figueroa y Moreno se encuentran ocupados principalmente en actividades vinculadas a la producción agrícola, ganadería, apicultura y actividad forestal, como también en la construcción. Además, un componente importante de los ingresos de los hogares son las asignaciones sociales (en concepto de jubilaciones, pensiones y asignaciones familiares). Los datos del Censo 2010 revelan que los hogares en los que al menos algún integrante percibe una pensión contributiva presentan 55.39 % del total en el departamento Figueroa y 52 % en Moreno.

Aunque Figueroa y Moreno son departamentos donde es posible diferenciar zonas con distintos perfiles productivos, en los parajes donde focalizamos esta investigación existen sistemas productivos que combinan la ganadería con la actividad forestal, debido a la falta de riego, las escasas precipitaciones (una media que oscila entre los 600 a 700 milímetros anuales), la elevadas temperaturas durante gran parte del año, y los suelos con baja retención de humedad que dificultan el desarrollo de la agricultura en esta zona del chaco semiárido. Estas condiciones agroecológicas junto a la insuficiente infraestructura productiva limitan los rendimientos productivos en ganadería. Asimismo, la persistencia de las prácticas de manejo a monte, también inciden en la degradación de este recurso por sobrepastoreo (de Dios y Ferreyra, 2011).

### **Los orígenes de la lucha: conflicto y negación al despojo de las tierras comunes**

La intrusión de empresarios en las posesiones campesinas de Santa Catalina y El Hoyo a principios de la década de 2000 impulsó la movilización de las familias para frenar el desalojo frente al desmonte y el deslinde de las superficies de uso común. A raíz de estos enfrentamientos, los campesinos se congregaron para discutir, diseñar y ejecutar acciones colectivas de

gain access from the routes long distances must be travelled through dirt roads that during rainy days become impassable.

According to the census records from 2010, the population in the Figueroa and Moreno Departments present high levels of illiteracy, which reach values of 8.25 % (the highest at the provincial level) and 6.66 %, respectively; in addition, a large part did not complete the primary level of education (INDEC, 2010). In Santa Catalina and El Hoyo there are only educational facilities that offer primary level and, therefore, those who want to continue their secondary and upper studies must go to the nearest urban zones, or else the provincial capital, which implies travelling long distances or else changing residence.

Inhabitants of Figueroa and Moreno are occupied primarily in activities linked to the agricultural, livestock, beekeeping and forestry production, and also to construction. In addition, an important component of the household earnings is social allotments (in concept of retirement, pensions and family allocations). The data from the 2010 Census reveal that the households in which at least one member receives a contributive pension represent 55.39 % of the total in the Figueroa Department, and 52 % in Moreno.

Although Figueroa and Moreno are departments where it is possible to differentiate zones with different productive profiles, in the locations where we focalize this research there are productive systems that combine livestock production with forestry activity, due to the lack of irrigation, the scarce precipitations (a mean that ranges between 600 and 700 millimeters annually), the high temperatures during a large part of the year, and the soils with low moisture retention that make difficult the development of agriculture in this zone of the semi-arid province. These agroecological conditions together with the insufficient productive infrastructure limit the productive yields in livestock production. Likewise, the persistence of forest management practices also influence the degradation of this resource from overgrazing (de Dios and Ferreyra, 2011).

### **The origins of the struggle: conflict and negative to the dispossession of communal lands**

The incursion of entrepreneurs into peasant properties of Santa Catalina and El Hoyo at the

autodefensa y protesta, desplegando procesos de socialización política en torno a la lucha por la tierra.

Santa Catalina, localizada en el departamento Figueroa de la provincia de Santiago del Estero, es una población rural formada por unas 24 familias campesinas, dispersas en una superficie de 4535 hectáreas, que se dedicaban a la cría de ganado bovino y caprino, como también a la extracción forestal para la elaboración de postes. En 2003 se inicia un conflicto con dos empresarios que argumentaban acreditar la titularidad de dominio sobre esas tierras y avanzaron realizando desmonte para instigar al desalojo de los campesinos. Así rememora uno de ellos las situaciones de conflicto:

porque como hacen los tordos a los bichitos cuando otros bichitos le quieren quitar el nido... bueno, nosotros así reaccionamos cuando nos han querido quitar nuestro nido (...) habían ido los empresarios a esperarlos ahí para sacarlos han empezado a amenazarlos amenazarlos... con hacerles pasar la camioneta por encima. Campesino del paraje Santa Catalina (65 años)

A partir de ese momento, las acciones de defensa y protesta para frenar el despojo de las tierras de uso comunitario fueron planificadas en el seno de organizaciones de base campesina como: la comisión vecinal que nucleaba a las familias de Santa Catalina y la DUFINOC (Delegados Unidos de Figueroa Norte Once Comisiones)<sup>11</sup> y espacios organizativos interinstitucionales como la Mesa de Tierras del departamento Figueroa<sup>12</sup>. El despliegue del antagonismo contra el despojo abarcó un amplio espectro de acciones que combinaban la vía institucional-judicial y otras de carácter disruptivo. Dentro de este último tipo de acciones se destaca la participación de los campesinos de Santa Catalina en un corte de las rutas provinciales N° 2 y N° 5, organizado por distintas organizaciones campesinas y otras ligadas a la Pastoral Social de la Iglesia Católica con el objetivo de visibilizar la problemática por la tenencia de la tierra en la provincia. Se trató de acciones que surgieron de la conformación de alianzas con los sectores más afectados por las diversas formas de desalojo de sus tierras frente a la violencia infringida, no solo por empresarios sino también por las fuerzas de seguridad estatal que intervienen en los conflictos. También los campesinos debieron hacer frente a las denuncias penales

beginning of the 2000s drove the mobilization of the families to stop the eviction as a result of clearing and defining the boundaries of the surfaces of communal use. As a result of these conflicts, peasants were congregated to discuss, design and execute collective actions of self-defense and protest, displaying processes of political socialization around the struggle over land.

Santa Catalina, located in the Figueroa Department in the province of Santiago del Estero, is a rural population formed by around 24 peasant families, dispersed over a surface of 4535 hectares, which were devoted to raising bovine and caprine livestock, and also to forest extraction for the elaboration of poles. In 2003 a conflict began with two entrepreneurs who argued having proof of the ownership of dominion over those lands and advanced carrying out clearing to instigate the eviction of peasants. One of them remembers the conflict situations as follows:

Because just as the thrushes do to the bugs when other bugs want to take over the nest... well, that's how we reacted when they wanted to take away our nest (...) the entrepreneurs had gone there to wait for them to evict them... they started to threaten them... threaten to run them over with their van. Peasant from the location of Santa Catalina (65 years old)

From that moment, the actions of defense and protest to stop the dispossession of communal use lands were planned in the midst of peasant-based organizations, such as: neighbor commission that united families of Santa Catalina and DUFINOC (United Delegates of Figueroa Norte Eleven Commissions, *Delegados Unidos de Figueroa Norte Once Comisiones*)<sup>11</sup> and inter-institutional organizational spaces like the Lands Board (*Mesa de Tierras*) of the Figueroa Department<sup>12</sup>. The display of antagonism against the dispossession covered a broad spectrum of actions that combined the institutional-legal path and others of a disruptive nature. Within the latter type of actions, the participation of Santa Catalina peasants in blocking provincial routes No. 2 and No. 5 stand out, organized by different peasant organizations and others linked to the Social Pastoral of the Catholic Church with the objective of making visible the problematic over land ownership in the province. They were actions that arose from

realizadas por los empresarios en su contra, acusándolos de usurpación de inmuebles, acción catalogada como delito contra el patrimonio según el Código Penal de la Nación Argentina.

Asimismo, las acciones de resistencia desplegadas por canales institucionales estuvieron orientadas a contrarrestar las denuncias penales por usurpación, pero en mayor medida a regularizar la tenencia precaria de la tierra y el reconocimiento de sus derechos posesorios. Bajo el amparo de las disposiciones del Código Civil de la Nación Argentina que regulan la prescripción adquisitiva veinteañal, los campesinos poseedores de Santa Catalina iniciaron el juicio para obtener una sentencia favorable declarativa de dominio que les permita contar con las escrituras de las tierras<sup>13</sup>.

En el marco del conflicto, y con el objetivo de reunir suficientes pruebas que den cuenta de la posesión en el proceso judicial, las familias campesinas delimitaron con alambrado perimetral las tierras de uso comunitario y efectuaron la mensura y la confección del plano de levantamiento territorial mediante un subsidio otorgado por el Registro de Aspirantes a la Regularización de la Tenencia de la Tierra. Posteriormente, efectuaron la inscripción del inmueble en el registro provincial (Dirección de Catastro) y comenzaron a tributar el impuesto inmobiliario del co-dominio. Sin embargo, a pesar de la efectividad de las acciones de resistencia colectiva para preservar las tierras en disputa, aún no lograron una solución jurídica definitiva que les garantice evitar potenciales desalojos.

El Hoyo es una población rural integrada por 65 familias, dispersas en una superficie de 10 000 hectáreas, ubicada a 168 kilómetros de la ciudad capital de Santiago del Estero. En 2004 una empresa extra-provincial irrumpió sobre las tierras de uso compartido e instigó al desalojo de las familias que allí residen mediante el avance de topadoras y amenazas con armas de fuego.

En efecto, se desencadenaron procesos sociales organizativos que devinieron en la resistencia al “avance de las topadoras” para impedir el desmonte, y el acantonamiento de hombres en carpas negras<sup>14</sup> levantadas en el área de conflicto al sur de la posesión. También buscaron detener el desalojo mediante la vía judicial, solicitando a las autoridades de la justicia provincial que intervengan en el conflicto, lo cual se efectivizó mediante una medida cautelar tomada por el juez

the conformation of alliances with the sectors most affected by the various forms of eviction from their lands in face of the violence inflicted, not only by entrepreneurs but also by state security forces that intervened in the conflicts. The peasants also had to face the penal denunciations made by entrepreneurs against them, accusing them of misappropriation of properties, action cataloged as a crime against patrimony according to the Penal Code of Argentina.

Likewise, the actions of resistance displayed through institutional channels were directed at counteracting the penal denunciations over misappropriation, but mostly at regularizing the precarious ownership of land and the recognition of ownership rights. Under the protection of the dispositions from the Civil Code of Argentina which regulate the acquisitive prescription in twenty years, the possessor peasants from Santa Catalina began the trial to obtain a favorable declarative sentence of dominion that would allow them to have the deeds to the lands<sup>13</sup>.

Within the framework of the conflict, and with the objective of gathering enough proof to account for ownership in the judicial process, the peasant families demarcated with perimeter wire fence the lands of community use and carried out the measurement and confection of the territorial map through a subsidy granted by the Registry of Candidates for Regularization of Land Ownership (*Registro de Aspirantes a la Regularización de la Tenencia de la Tierra*). Then, the registration of the property in the provincial registry (*Dirección de Catastro*) was made, and they began to collect the property tax of co-ownership. However, despite the effectiveness of the actions of collective resistance to preserve the lands in dispute, they still could not attain a definitive legal solution that guarantees avoiding potential evictions.

El Hoyo is a rural population made up of 65 families, dispersed over a surface of 10 000 hectares, located 168 kilometers away from the capital city of Santiago del Estero. In 2004 an extra-provincial enterprise burst into the lands of shared use and instigated the eviction of the families that resided there through the advance of bulldozers and threats with fire arms.

Indeed, organizational social processes were triggered that turned into the resistance against “the advance of bulldozers” to impede the clearing, and the quartering of men in black tents<sup>14</sup> raised in the area

que ordenó el cese de las actividades de la empresa hasta tanto no se resuelva la situación de dominio de las tierras en disputa.

No obstante, en el marco del conflicto se formalizó la asociación de las familias al adquirir la personería jurídica, dando lugar a la creación de la Asociación de Fomento Comunal El Hoyo. En el seno de la organización, los campesinos socios discutían y tomaban definiciones acerca de las diferentes tácticas de lucha en dos direcciones: las acciones de autodefensa orientadas a frenar el avance de la empresa sobre sus tierras y, por otro, aquellas dirigidas a afianzar la posesión mediante el cercamiento de las superficies de uso común y la ejecución de proyectos productivos para el desarrollo de la actividad pecuaria.

La formación y el fortalecimiento de alianzas territoriales con otras organizaciones de base campesina y agencias gubernamentales que les brindaban asesoramiento jurídico, técnico y financiero, fue clave en ambos sentidos. A través de estos vínculos, la asociación de fomento comunal ejecutó proyectos productivos gestionados de manera asociativa. Todos estos factores devinieron en la conformación de los “encierros comunitarios ganaderos”.

“Los potreros se han elegido así vamos a hacerlos aquí para defender la tierra”. Campesina del paraje El Hoyo (36 años).

“se venían los empresarios de allá (del sur); entonces nosotros ya veíamos que no íbamos a tener tierra (...) y después hemos hecho otro potrero más de un kilómetro y medio más para allá... claro, como para hacer posesión hemos hecho los potreros nosotros”. Campesino del paraje El Hoyo (40 años)

A partir de los conflictos por la tierra y las acciones desplegadas en defensa de ese bien común, advertimos cómo entre los campesinos de Santa Catalina y El Hoyo comienza a gestarse un “nosotros”. Su constitución como sujeto colectivo de lucha en la medida que perciben a la tierra no solo como un recurso sino como un medio de vida, ya que tiene dimensiones culturales, sociales y políticas (Paz y Jara, 2013). Por lo tanto, la negación al despojo en defensa de “lo común” es el punto de partida de un proceso de lucha que se desarrolla estrechando,

of conflict south to the property. They also sought to stop the eviction through the legal path, requesting from the authorities of provincial justice that they intervene in the conflict, which happened through a cautionary action taken by the judge who ordered the cessation of activities by the enterprise until the situation of ownership of the lands in dispute was not solved.

However, within the framework of the conflict, the association of families was formalized by acquiring legal capacity, giving place to the creation of the Association of Communal Promotion El Hoyo (*Asociación de Fomento Comunal El Hoyo*). In the midst of the organization, the partnering peasants discussed and made decisions regarding the different dispute tactics in two directions: the actions of self-defense directed at stopping the advance of the enterprise on their lands and, on the other, those directed at securing the ownership by enclosing the surfaces of common use and the execution of productive projects for the development of livestock activities.

The formation and the strengthening of territorial alliances with other peasant-based organizations and government agencies that provided legal, technical and financial counseling was key in both senses. Through these links, the association of communal promotion executed productive projects managed in an associative way. All these factors evolved into the conformation of “community livestock confinements”.

“The paddocks have been chosen, and that’s how we are going to do it there to defend the land”. Peasant from the location of El Hoyo (36 years old)

“the entrepreneurs would come from over there (the south); then, we could see that we would not have land anymore (...) and then we have made another paddock more than one kilometer and a half further over... of course, in order to own them we have made the paddocks ourselves”. Peasant from the location of El Hoyo (40 years old)

Stemming from the conflicts over land and the actions displayed in defense of this common good, we can see how among the peasants of Santa Catalina

ampliando y consolidando vínculos de naturaleza comunitaria.

A través de estas experiencias de auto organización identificamos las múltiples formas en que se expresa la insurgencia frente al despojo de “lo común”, desde la protesta social y los campamentos de resistencia al desmonte hasta la judicialización de los conflictos. Estas acciones estuvieron atravesadas por procesos de socialización política en distintas escalas que implicaron la construcción de alianzas territoriales mediante los vínculos estrechados con otras organizaciones de bases campesinas y representantes de organismos públicos<sup>15</sup>.

A partir de esta red de relaciones se configuraron espacios de socialización política en el sentido accionado por Mançano Fernandes (2009), es decir, espacios de comunicación, interacción-aprendizaje y lucha-resistencia, dado que en estos ámbitos organizativos se produce un conocimiento de carácter vivencial, construido desde la experiencia colectiva de la lucha por la tierra y en torno a los procedimientos institucionales y no-institucionales para evitar el desalojo en situaciones de conflicto. Los campesinos de Santa Catalina y El Hoyo sostienen que el contacto con estas organizaciones les permitió redefinir sus estrategias de lucha debido a la información proporcionada en las reuniones. Estas últimas devienen en instancias de intercambio de experiencias, construcción de conocimiento y aprendizaje recíproco en las organizaciones campesinas que abonan el desarrollo de socialidades ancladas en la negación al despojo de “lo común”.

Siguiendo a Navarro (2013b), los sujetos de lucha despliegan una amplia batería de acciones para efectivizar la presión política mediante la utilización de canales institucionales y jurídicos, la acción no convencional y disruptiva, e incluso la coordinación de esfuerzos con otras organizaciones sociales. La experiencia de lucha por la tierra de los campesinos de El Hoyo y Santa Catalina refleja la negación al despojo, como una primera ruptura con el poder empresarial, pero que no concluye cuando se logra frenar el desalojo. La lucha se expresa en el hacer cotidiano de las familias campesinas a través de la reedición de las formas de manejo de los recursos naturales de uso común con la constitución de los encierros ganaderos. Esta es una cuestión de la que nos ocuparemos en la siguiente sección.

and El Hoyo a notion of “us” is starting to emerge. Their constitution as a collective subject in struggle, insofar as they perceive land not only as a resource but also as livelihood, since it has cultural, social and political dimensions (Paz and Jara, 2013). Therefore, the negative to the dispossession in defense of “the common good” is the starting point of a process of struggle that is developing by broadening, widening and consolidating links of community nature.

Through these experiences of self-organization we identify the multiple forms in which insurgency is expressed, in face of the dispossession of “the common good”, from social protest and resistance camps against clearing to the prosecution of conflicts. These actions were crossed by processes of political socialization at different scales that implied the construction of territorial alliances through the connections established with other organizations of peasant base and representatives of public organisms<sup>15</sup>.

From this network of relationships, spaces for political socialization were configured in the sense described by Mançano Fernandes (2009), that is, spaces of communication, interaction-learning and struggle-resistance, given that knowledge of experiential nature is produced in these organizational areas, built from the collective experience of the struggle over land and around institutional and non-institutional procedures to avoid evictions in situations of conflict. The peasants of Santa Catalina and El Hoyo maintain that the contact with these organizations allowed them to redefine their strategies for struggle due to the information given in the meetings. These turn into instances of exchange of experiences, construction of knowledge and reciprocal learning in the peasant organizations that contribute to the development of sociality anchored in the negative to the dispossession of “common goods”.

Following Navarro (2013b), the struggling subjects display a broad battery of actions to make political pressure effective, by using institutional and legal channels, non-conventional and disruptive action, and even coordination of efforts with other social organizations. The experience of struggle over land of peasants in El Hoyo and Santa Catalina reflects the negative to the dispossession, as a first rupture with entrepreneurial power, but which does not end when the eviction is managed to be stopped.

### **Los brotes de la lucha: emprendimientos productivos basados en la gestión de los comunes**

Antes de los conflictos con los empresarios, Santa Catalina y El Hoyo eran áreas de ocupación campesinas sin límites definidos donde la agricultura tiene escasas posibilidades de desarrollo debido a las fuertes restricciones para el riego. Las familias se dedicaban a la extracción forestal para la fabricación de postes y carbón, y a la ganadería extensiva, aprovechando la oferta forrajera natural disponible en las amplias superficies de monte de uso común y el trabajo de la mano de obra familiar para el control de rodeo.

A partir de los conflictos y sus vínculos con otras organizaciones campesinas y organismos estatales, los objetivos de la lucha eran afianzar la posesión y mejorar sus condiciones de vida mediante el cercamiento de las tierras comunales y la ejecución de proyectos productivos pecuarios. Por lo tanto, los cerramientos comunitarios lejos de provocar un desmembramiento de las socialidades comunitarias implicaron su refuncionalización con la puesta en marcha de “encierros ganaderos” de gestión asociativa.

Estas iniciativas productivas orientadas a la producción de terneros y su venta en destete<sup>16</sup> comienzan a gestarse y desarrollarse a partir de los vínculos estrechados entre campesinos-técnicos estatales con la implementación del Programa Social Agropecuario (actual Secretaría de Desarrollo Rural y Agricultura Familiar de la Nación). La propuesta técnica consistió en implementar un sistema silvopastoril mediante la clausura de lotes destinados a la cría de ganado dentro de las áreas de uso comunitario. Desde el punto de vista de los técnicos del PSA, sus recomendaciones se sustentaban en el potencial productivo de la zona, que residía en la tenencia de recursos pecuarios, forestales y tierra, incorporando prácticas de manejo silvopastoril a partir de la implantación de pasturas que permitían aumentar la productividad del rodeo y atenuar los costos ecológicos de la actividad ganadera y forestal. No obstante, sostienen que la propuesta deriva de los aprendizajes que surgen de la experiencia de lucha por la tierra. Así lo manifiesta uno de los técnicos que trabaja con los campesinos de ambas poblaciones, incluso antes de los conflictos:

“esta propuesta surge, digamos, de la lucha... del camino ...digamos... si vos me escuchabas a mí,

The struggle is expressed in the daily action of peasant families through the re-edition of the management forms of common use natural resources with the establishment of livestock confinements. This is an issue that we will address in the next section.

### **The emergence of the struggle: productive enterprises based on the management of common pool resources**

Before the conflicts with entrepreneurs began, Santa Catalina and El Hoyo were areas of peasant occupation without defined limits, where agriculture has scarce possibilities of development due to the strong restrictions for irrigation. The families were devoted to forest extraction for the fabrication of poles and carbon, and to extensive livestock production, taking advantage of the natural fodder offer available in the broad surfaces of common use forest and the labor of family workforce to control the paddock.

Stemming from conflicts and their links to other peasant organizations and state organisms, the objectives of the struggle were to secure the possession and improve their living conditions by enclosing communal lands and the execution of livestock productive projects. Therefore, the community confinements far from causing a dismembering of community social arrangements implied their re-functionalization with the implementation of “livestock confinements” of associative management.

These productive initiatives directed at the production of calves and their sale at weaning<sup>16</sup> began to take shape and develop based on the links established between peasants and state technicians with the implementation of the Social Agricultural and Livestock Program (*Programa Social Agropecuario*) (currently *Secretaría de Desarrollo Rural y Agricultura Familiar de la Nación*). The technical proposal consisted in implementing a forest grazing system through the closing of plots destined to livestock breeding within the areas of community use. From the point of view of PSA technicians, its recommendations were supported by the productive potential of the zone, which resided in the ownership of livestock, forest and land, incorporating practices of forest grazing management from the implantation of pastures that allowed increasing the productivity of the paddock and attenuating the ecological costs

en 2003, y era una postura totalmente diferente a la que hoy tengo ...y a la de muchos dirigentes” Técnico de la Secretaría de Desarrollo Rural y Agricultura Familiar de la Nación-Ex PSA-(42 años).

Aunque los conflictos y el cercamiento de tierras de uso comunitario en ambas poblaciones rurales comenzaron al mismo tiempo, la puesta en marcha de los encierros ganaderos en cada una tuvo sus particularidades. En Santa Catalina, los cambios en los sistemas de producción y en los modos de gestionar los recursos comunes acontecieron de manera progresiva. En un primer momento los referentes de la asociación vecinal rechazaban recomendaciones técnicas en defensa de la cría de ganado a monte natural; por ejemplo, el manejo forrajero a base de pastos implantados. Los fundamentos del rechazo a la adopción de esta práctica forrajera se fundaba en una sobreestimación de la calidad de los pastos criollos, nativos del monte por sobre pastos invasivos y exóticos.

Los vínculos entre los campesinos a través de su asociación vecinal con técnicos del PSA y la DUFINOC fueron claves en el desarrollo de los emprendimientos ganaderos. Estos actores sociales eran unidades ejecutoras de distintos programas estatales de alcance nacional, como el Programa de Fondos Rotatorios para Pequeños Productores, el Programa Manos a la Obra y el Programa de Desarrollo de Áreas Rurales (PRODEAR), que brindaban asistencia técnica y otorgaban créditos y subsidios a pequeños productores agropecuarios. Por lo tanto, sobre la base de estos vínculos engendrados antes del conflicto por la tierra, los campesinos de Santa Catalina lograron ampliar su sistema de recursos de uso común mediante la compra de 31 vientres a los campesinos de El Hoyo; instalaciones ganaderas (como bretes, mangas, corrales y balanzas), como también la realización de obras hídricas (represas y canales) para el abastecimiento y distribución del agua en sus campos.

No obstante, a partir de los ingresos obtenidos de la venta de animales de propiedad colectiva, los campesinos de Santa Catalina pudieron efectuar la compra de materiales para la delimitación de áreas para cría, el pago del impuesto inmobiliario de las tierras comunes y la devolución de los créditos otorgados en el marco de estos programas estatales. Asimismo, la conformación de los encierros ganaderos les permitió solucionar problemas como el robo del ganado y el

of the livestock and forest activity. However, they maintain that the proposal derives from the learnings that arise from the experience of struggle over land. This is how one of the technicians, who works with peasants from both populations, manifests it, even before the conflicts:

“this proposal emerges, let’s say, from the struggle... from the path... let’s say... if you listened to me, in 2003, and it was a completely different position than the one I have today... and of many leaders” Technician from the Ministry of Rural Development and Family Agriculture of the Nation (*Técnico de la Secretaría de Desarrollo Rural y Agricultura Familiar de la Nación*)-Ex PSA-(42 years old).

Although the conflicts and enclosing of lands of community use in both rural populations began at the same time, the implementation of livestock confinements in each one had its particularities. In Santa Catalina, the changes in production systems and in the modes of managing common pool resources took place in a progressive manner. During a first moment, the examples from the neighborhood association rejected technical recommendations in defense of the livestock production on natural forest; for example, fodder management based on implanted grasses. The bases of the rejection against adopting this fodder practice was founded on an overestimation of the quality of Creole grasses, native to the forest over invasive and exotic grasses.

The links between peasants through their neighborhood association with technicians from PSA and DUFINOC were essential in the development of livestock enterprises. These social actors were executing units of different state programs of national reach, such as the Program for Rotatory Funds for Small-Scale Producers (*Programa de Fondos Rotatorios para Pequeños Productores*), the All Hands on Deck Program (*Programa Manos a la Obra*), and the Rural Area Development Program (*Programa de Desarrollo de Áreas Rurales*, PRODEAR), which provided technical assistance and granted credits and subsidies to small-scale agricultural and livestock producers. Therefore, on the basis of these links engendered before the conflict over land, the peasants of Santa Catalina managed to broaden their system of common pool resources through the purchase of 31

mayor control del rodeo en períodos de preñez y parición; como también contribuir a la preservación del monte.

En el ámbito de la asociación vecinal que nuclea a las familias dentro del cerramiento comunitario se tomaban determinaciones acerca del uso y gestión de estos recursos comunes: en particular se plantearon la necesidad de reordenar el uso de las tierras comunes y el modo de aprovechamiento del monte. En primer lugar, se realizó la clausura de lotes de propiedad colectiva destinados a la cría de bovinos y otro orientado a la construcción de un vivero. En segundo lugar inició la formulación de un reglamento interno que regula el comportamiento de las familias al interior del cerramiento comunitario, especialmente en el uso responsable de los bienes comunes; una medida al respecto fue restringir la extracción forestal para la elaboración de postes.

La conformación de los encierros comunitarios y ganaderos en El Hoyo implicaron cambios en las modalidades de uso y gestión de los recursos comunes. Dichos cambios ocurrieron repentinamente y sobre la base de los vínculos estrechados con los técnicos del PSA que proporcionaron asistencia técnica, pero también les facilitaron el vínculo con otros organismos públicos nacionales y provinciales ejecutores de programas nacionales y provinciales; PROINDER<sup>17</sup> y PROCARNE<sup>18</sup>, respectivamente. Durante la implementación de estos programas, los campesinos efectuaron la compra de insumos y dos reproductores raza Brangus<sup>19</sup>; la aplicación de un plan sanitario para los animales; la contratación de servicios de maquinaria agrícola para rolado selectivo y siembra de pasturas; y la adquisición de mangas, bretes y bebederos.

A diferencia de Santa Catalina, no todos los miembros de la asociación de fomento comunal El Hoyo tomaron la determinación de asociarse para producir terneros. Inicialmente se conformaron dos grupos, integrados por 13 y 12 socios, respectivamente, que realizaron la clausura de dos lotes; el primero que abarca 736 hectáreas, mientras que el segundo tiene una superficie de 44 hectáreas. El proyecto de Experimentación Adaptativa Sustentable implementó en la primera área un sistema silvopastoril que implicó el rolado selectivo de especies forestales, la siembra de variedades megatérmicas<sup>20</sup> (gaton, cenchrus y grama rhodes) y la preservación de pastos naturales. Asimismo, se buscó el mejoramiento genético del rodeo mediante la compra de dos reproductores de

wombs from peasants in El Hoyo; livestock facilities (such as stock pens, sleeves, corrals and scales), and also the construction of water works (dams and canals) for the supply and distribution of water in their fields.

However, from the income obtained from the sale of animals of collective property, peasants from Santa Catalina could make the purchase of materials for the delimitation of breeding areas, the payment of the real estate tax of common lands, and the reimbursement of the credits granted within the framework of these state programs. Likewise, the conformation of livestock confinements allowed them to solve problems such as livestock theft and to have greater control of the paddock during periods of pregnancy and birthing, as well as contributing to the preservation of the forest.

In the area of the neighborhood association that nucleates the families within the community confinement, determinations about the use and management of these common pool resources are taken: in particular, the need to reorder the use of common lands and the mode of forest exploitation were suggested. In the first place, the closing of plots of collective property destined to cattle breeding was carried out, and also to the construction of a nursery. Secondly, the formulation of internal regulations that ruled the behavior of families inside the community confinement was begun, especially in the responsible use of common pool resources; a measure in this regard was to restrict the forest extraction for pole elaboration.

The conformation of community and livestock confinements in El Hoyo implied changes in the modalities of use and management of common pool resources. These changes took place suddenly and on the basis of connections established with technicians from the PSA who provided technical assistance, but they also facilitated the link with other national and provincial public organisms that execute national and provincial programs; PROINDER<sup>17</sup> and PROCARNE<sup>18</sup>, respectively. During the implementation of these programs, peasants carried out the purchase of inputs and two breeding males of Brangus race<sup>19</sup>; the application of a sanitary plan for animals; the hiring of services of agricultural machinery for selective rolling (*rolado*) and sowing of pasturelands; and the acquisition of sleeves, stock pens and drinking troughs.

raza Brangus de uso comunitario para el servicio de las vacas de cada socio. También aplicaron un plan sanitario administrado por los propios campesinos a partir del asesoramiento de técnicos del PSA. A través del Programa PROCARNE los socios del primer emprendimiento pudieron adquirir instalaciones ganaderas, como mangas, bretes y bebederos para uso comunitario. Así reflexiona un socio sobre las mejoras en la producción desde que emprendieron esta iniciativa:

“Hemos mejorado la cría después... bueno, teníamos como pastura que era distinto a lo que era antes al natural... y ahora tenemos en el potrero todo lo que es instalaciones (...) corrales, bebederos y ahora vamos a empezar a tirar agua del pozo”. Campesino del paraje El Hoyo (38 años).

En los vínculos engendrados con los técnicos del PSA durante la implementación de estos programas estatales no solo les permitió acrecentar su acervo de recursos de uso común, sino que también dio lugar a la institucionalización no-formal de acuerdos respecto al uso y gestión de esos bienes de propiedad colectiva entre los usuarios. En gran parte, estos acuerdos estaban basados en las recomendaciones técnicas para el manejo sustentable de los recursos del sistema, tales como la fijación de una cuota de animales por socio dentro del encierro en función de la capacidad de carga animal estimada. Además, entre los socios se establecieron acuerdos socio-organizativos como pautas y turnos de trabajo para tareas vinculadas al cuidado de rodeo entre los hombres de las familias socias, mientras que las mujeres realizaban tareas vinculadas con la gestión y la rendición de proyectos ante los organismos públicos que brindaron financiamiento.

La institucionalización de estos arreglos no fue un proceso espontáneo y exento de tensiones y forcejeos entre los campesinos socios de los emprendimientos, como en su relación con técnicos y otros agentes estatales. En este aspecto se hacen eco los planteos de Ostrom (2000) en torno a la sostenibilidad de los sistemas de recursos de uso común en relación con la capacidad de los usuarios para crear sus propios mecanismos de comunicación y control en el ejercicio del derecho a la propiedad colectiva y para garantizar su protección. Por lo tanto, la transgresión de algunos acuerdos en relación con el aprovechamiento de

In contrast to Santa Catalina, not all members of the association for communal promotion in El Hoyo made the decision of becoming associated to produce calves. Initially two groups were established, integrated by 13 and 12 partners, respectively, who performed the closing of two plots; the first that covers 736 hectares, while the second has a surface of 44 hectares. The project of Sustainable Adaptive Experimentation (*Experimentación Adaptativa Sustentable*) implemented in the first area a forest grazing system that implied the selective rolling of forest species, the sowing of mega thermal varieties<sup>20</sup> (gatton, cenchrus and grama rhodes), and the preservation of natural grasses. Likewise, the genetic improvement of the paddock was sought, through the purchase of two breeding males of Brangus race of community use, to service cows from each partner. They also applied a sanitary plan managed by the peasants themselves stemming from the counseling of PSA technicians. Through the PROCARNE Program, the partners from the first enterprise could acquire livestock facilities, such as sleeves, stock pens and drinking troughs for community use. This is how a partner reflects upon the improvements in production since this initiative was launched:

“We have improved the breeding after... well, we had pastureland that was different from what there was before naturally... and now we have in the paddock all the facilities (...) pens, troughs, and now we are starting to get water from the well”. Peasant from the location of El Hoyo (38 years old).

In the connections established with PSA technicians during the implementation of these state programs, not only were they allowed to increase their share of common resources, but this also gave place to the non-formal institutionalization of agreements with regards to the use and management of these goods of collective property among users. In a large part, these agreements are based on the technical recommendations for the sustainable management of the resources from the system, such as fixing a quota of animals per partner within the confinement in function of the capacity of animal load estimated. In addition, socio-organizational agreements were established between partners such as guidelines and work shifts for tasks related to the care of the

las especies forestales dentro del cerramiento comunitario en Santa Catalina y de pastos implantados en los lotes de El Hoyo para el pastoreo del ganado no solo devino en la degradación de los recursos naturales comunes, sino también generó fricciones entre los socios de los emprendimientos.

A continuación, abordamos las pujas que acontecen en estos espacios de mediación y las contradicciones generadas en torno al uso y gestión de los comunes al interior de los cerramientos comunitarios, a modo de comprender el devenir de las luchas contra el despojo de “lo común” desde sus vaivenes y contradictorias prácticas y visiones respecto a la gobernanza de “los comunes”.

### **Contradicciones y (des)acuerdos en torno a los comunes**

En este apartado puntualizamos en los acuerdos en torno al manejo y gestión de los comunes que no fueron cumplidos con el devenir de la experiencia, especialmente aquellos que los campesinos socios señalaron como medulares para la organización comunal.

La puesta en marcha de cerramientos ganaderos produjo modificaciones en el paisaje y vida cotidiana de las comunidades implicadas en el proceso. En Santa Catalina las principales tensiones se dieron en torno al incumplimiento de los acuerdos descriptos en el reglamento de la Asociación. Los conflictos se evidencian principalmente en torno a tres ejes: el pago del impuesto inmobiliario de la posesión, la disponibilidad del recurso pecuario y la distribución de los resultados económicos obtenidos por las ventas comunitarias realizadas.

En primer lugar, el pago del impuesto inmobiliario del encierro comunitario correspondía a todas las familias emplazadas en el encierro, por lo que el pago resultaría de los ingresos obtenidos de la producción ganadera, especialmente de la venta de animales de propiedad colectiva. A pesar de tales acuerdos, un grupo de familias de la comunidad que ancestralmente se dedicaban a la venta de postes y carbón, decidieron tomar distancia de la producción ganadera comunal en 2014, procurando retomar sus antiguas producciones, principalmente la extracción de postes y, por lo tanto, separarse del encierro y de la asociación de fomento. Así, uno de los pobladores pone de manifiesto las razones que lo impulsaron a dejar de trabajar colectivamente en el campo comunitario:

paddock among men of the partner families, while women carried out tasks connected to management and output of projects in face of public organisms that provided financing.

The institutionalization of these arrangements was not a spontaneous process and free of tensions and conflicts between the peasant partners in the enterprises, as in their relationship with technicians and other state agents. In this aspect, the proposals by Ostrom (2000) are echoed, around the sustainability of systems of common pool resources in relation to the capacity of users to create their own mechanisms of communication and control in the exercise of the right to collective property and to ensure their protection. Therefore, the transgression of some agreements in relation to the exploitation of forest species within the community confinement in Santa Catalina and of grasses implanted in the plots of El Hoyo for grazing of the livestock, not only progressed into the degradation of common pool natural resources, but also generated frictions between partners of the enterprises.

Next, we address the struggles that take place in these mediation spaces and the contradictions generated around the use and management of common pool resources inside the community confinements, in order to understand the development of the struggles against the dispossession of “common goods” from its fluctuations and contradictory practices and visions regarding the governance of “common pool resources”.

### **Contradictions and (dis)agreements around common pool resources**

In this section we specify the agreements around the management of common pool resources that were not fulfilled with the evolution of the experience, especially those that the partner peasants pointed to as fundamental for communal organization.

The implementation of livestock confinements produced modifications in the landscape and daily life of the communities implicated in the process. In Santa Catalina the main tensions took place around the breach of agreements described in the regulations of the Association. The conflicts were evidenced mainly around three axes: the payment of the real estate tax of the property, the availability of the livestock resource, and the distribution of the

“toda la vida he vivido aquí; mi padres y abuelos han vivido aquí y siempre hemos vivido del monte, de hacer postes...al principio yo sí he trabajado haciendo el alambre (el cercado de las tierras comunales) porque antes venía gente de otros lados a sacar madera de aquí, creía que con el alambre eso se acabaría, que solo nosotros íbamos a poder trabajar aquí en el monte hasta que un día ellos (sus vecinos de Santa Catalina) me han dicho que no puedo entrar más a sacar postes en el campo, y de ahí me he desentendido”. Campesino de Santa Catalina, (62 años).

Según el relato de uno de los dirigentes campesinos de Santa Catalina, este sector de cinco familias que participaron en la lucha contra el despojo comparte similares intereses con el colectivo; no obstante, sus proyecciones productivas tras la puesta en marcha del encierro eran diferentes. Este grupo de cinco familias de “carboneros y hacheros” aspiraba a cerrar las superficies comunales con el fin de “*quedarse con la madera del monte para sus postes y carbones (...)*”; al plantear tales iniciativas ante la comunidad, resolvieron desde la Asociación de Fomento inducirlos hacia la producción ganadera cediendo vientres de propiedad comunal para que pudieran realizar un manejo individual de este ganado vacuno, ante el rechazo a la actividad extractiva forestal.

A pesar de que los técnicos extensionistas y el grupo de familias pertenecientes a Santa Catalina intentaron reconvertir productivamente a los carboneros y hacheros, estos continuaron sin compartir los objetivos de la Asociación de Fomento. Su forma de repudiar este modo de manejo de los bienes comunes en Santa Catalina fue mediante la falta de pago al impuesto inmobiliario y el pedido mediante abogados de salida del encierro comunitario, solicitando la porción de tierra equivalente a cada una de las familias. Estos últimos sucesos generaron disputas entre distintas fracciones de la comunidad, llegando a la actualidad a resultados inconclusos para ambas partes.

“hemos quedado de acuerdo en que el que se vaya, se vaya solo, que no se va a dividir la posesión... porque al que se va nadie lo corre... tenemos un acta que dice eso, antes de haber iniciado todo”. Campesino del paraje Santa Catalina (57 años)

economic results obtained from the community sales performed.

In the first place, the payment from the real estate tax for the community confinement corresponded to all the families located in the confinement, which is why the payment would result from the earnings obtained from livestock production, especially from the sale of animals of collective property. Despite these agreements, a group of families from the community that were ancestrally devoted to the sale of poles and carbon, decided to take distance from communal livestock production in 2014, attempting to take up again their former productions, primarily the extraction of poles and, therefore, separating from the confinement and association of promotion. Thus, one of the inhabitants manifests the reasons that drove him to cease working collectively in the community field:

“all my life I have lived here; my parents and grandparents have lived here, and we have always lived off the forest, from making poles... at the beginning I did work setting up the wire (the enclosing of communal lands) because before people came from other places to take wood out of here, and I thought that with the wire that would end, that only we would be able to work here in the forest until one day they (his neighbors from Santa Catalina) told me that I could not go in anymore to take out poles from the field, and since then I moved away from it”. Peasant from Santa Catalina (62 years old).

According to the account by one the peasant leaders of Santa Catalina, this sector of five families that participated in the struggle against the dispossession share similar interests with the group; however, their productive projections after the implementation of the confinement were different. This group of five families of “carbon makers and lumberjacks” aspired to close the communal surfaces with the aim of “*keeping the forest wood for their poles and carbons (...)*”; when suggesting these initiatives to the community, they resolved from the Association of Promotion to induce them toward livestock production, relinquishing communal property wombs so they could perform individual management of this livestock, in face of the rejection to forest extractive activity.

Desde la puesta en marcha del encierro, los objetivos colectivos fueron cambiando en relación con el contexto. En un primer momento el principal objetivo fue asegurar la posesión para luego realizar mejoras productivas en el monte; en la actualidad, las visiones individuales sobre el trabajo comunitario y el posible uso o aprovechamiento del monte son diferentes y, por lo tanto, también son distintas las proyecciones. Al desestimar los acuerdos de regulación de los comunes genera modificaciones internas que llevan a algunos dirigentes a repensar sus prácticas de manejo comunal, en especial al momento de la distribución de los beneficios obtenidos por la producción, prefiriendo un rédito individual y, de esta manera, suplantando la visión original de obtener un beneficio colectivo del cerramiento. Es en este punto donde la regulación de los comunes ya no se cimenta solo en la dotación o tipo del recurso natural en sí, sino en cuestiones subjetivas, tales como compromiso, responsabilidad, entendernos todos.

“no me gustaría volver a hacer alguna compra o venta de animales de todos en conjunto; si volvemos a comprar, vamos a dividir entre cada uno lo que le corresponde... pero continuar societariamente como grupo no... porque yo ya me doy cuenta que no somos para eso... no podemos trabajar juntos porque no somos responsables”. Dirigente campesino de Santa Catalina (65 años).

Los procesos y mecanismos a través de los cuales las luchas transcurren y se materializan en el tiempo difieren en la medida en que se cumplan o no los acuerdos establecidos para la regulación de la apropiación del recurso común. No obstante, es preciso destacar que el encierro comunitario de Santa Catalina propició el surgimiento de un conjunto de capacidades sociales generadas en el proceso de lucha, tales como la construcción de una nueva política, como denomina Navarro (2013b) al conjunto de acciones locales entrelazadas en busca de beneficios colectivos. Esta política no busca separarse del hacer campesino, ya que estas capacidades adquiridas fueron fundamentales para detener el despojo mediante el retraso, o bien, la directa paralización del proceso de expropiación de sus bienes comunes (Navarro, 2013b).

Las principales disputas acaecidas en la comunidad de El Hoyo tuvieron su eje en los acuerdos

Although the extension technicians and the groups of families that belong to Santa Catalina attempted to reconvert productively the carbon makers and lumberjacks, they continued without sharing the objectives of the Association of Promotion. Their way of rejecting this way of managing common goods in Santa Catalina was through ceasing to pay the real estate tax and requesting through lawyers their exit from the community confinement, asking for the portion of land equivalent from each one of the families. These last events generated disputes between different fractions of the community, attaining presently inconclusive results for both parties.

“we have agreed that the one who goes, goes alone, that the possession will not be divided... because nobody is chasing away the one who wants to leave... we have an agreement that says that, before we even began everything”. Peasant from the location of Santa Catalina (57 years old)

Since the implementation of the confinement, the collective objectives changed in relation to the context. During a first moment, the main objective was to ensure the possession in order to later perform productive improvements in the forest; currently, the individual viewpoints regarding community work and the possible use or exploitation of the forest are different and, therefore, the projections are also different. When dismissing the agreements of regulation of common pool resources, this generates internal modifications that lead some leaders to rethink their practices of communal management, especially at the moment of distribution of the benefits obtained from the production, preferring an individual return, and therefore, supplanting the original vision of obtaining a collective benefit from the confinement. It is at this point when the regulation of common pool resources is no longer based solely on the endowment or type of natural resource itself, but rather on subjective issues, such as commitment, responsibility, understanding each other.

“I wouldn't like to make some purchase or sale of animals again by everyone as a group; if we buy again, we will divide between all of us what corresponds to each... but to continue socially as a group, not anymore... because I realize now that we are not made for that... we cannot work

productivos establecidos para el manejo del rodeo y en la distribución de los ingresos provenientes de la producción. Este cerramiento comunitario surgió a partir de una propuesta técnica en sintonía con las demandas de los campesinos de asegurar la posesión y mejorar la producción de ganado para el consumo interno como para el mercado. En dicho proceso jugó un papel preponderante el técnico designado para la zona proveniente del PSA, el cual tenía amplia trayectoria en producción ganadera, quien al evidenciar el potencial productivo que sustenta el rodeo criollo coordinó una serie de acciones para la puesta en marcha de un sistema silvopastoril tendiente a la producción de terneros de manera comunitaria.

Cuando el extensionista del PSA se retiró a brindar asistencia técnica los productores desatendieron las pautas establecidas en los orígenes de la experiencia, las cuales tendían a realizar un uso sostenible. El primer acuerdo para el mantenimiento del potrero fue la de vender los terneros en destete y que el dinero resultante de dichas ventas se utilizase para introducir mejoras en el cerramiento, evitando de esta manera la adquisición de una mayor cantidad de subsidios o créditos. Al permanecer los animales en los potreros fuera del tiempo aconsejado se produjo un sobrepastoreo, agotando las pasturas implantadas al iniciar el proceso de “experimentación adaptativa”.

Otro de los desacuerdos en materia productiva se dio en torno a la cantidad de cabezas de ganado que cada familia ingresaba en el encierro. El pacto inicial de igual cantidad de cabezas para cada familia fue transgrediendo en forma creciente, dando lugar a cierta actitud calificada por algunos como “ventajista”. Es decir que, si bien la organización de la producción y la dotación de recursos eran comunitarios, la persecución de resultados en la producción empezó a responder prioritariamente a objetivos individuales y no a los colectivos previamente pactados.

La institucionalización de estos arreglos emprendidos con el fin de regular el uso de los recursos colectivos estuvo sujeto a tensiones dentro de la comunidad, derivando en procesos opuestos en ambas comunidades de Santa Catalina y El Hoyo. En Santa Catalina, la dotación del recurso pecuario y el pago del impuesto fueron las principales cuestiones que generaron conflictos entre los socios del emprendimiento; en cambio, en El Hoyo las disonancias sobre las pautas productivas llevaron al agotamiento de uno de los recursos comunes. Los conflictos no fueron aislados

together because we are not responsible”. Peasant leader from Santa Catalina (65 years old)

The processes and mechanisms through which the struggles take place and materialize in time differ to the degree that the agreements established for the regulation of the appropriation of the common good are fulfilled or not. However, it is necessary to highlight that the community confinement in Santa Catalina provided the emergence of a set of social capabilities generated in the process of struggle, such as the construction of a new policy, as Navarro (2013b) calls the set of local actions interweaved in the search for collective benefits. This policy does not attempt to separate itself from the peasant action, since these acquired capabilities were fundamental to stop the dispossession through delay, or else, the direct standstill of the expropriation process of their common goods (Navarro, 2013b).

The main disputes that took place in the community of El Hoyo had their central point in the productive agreements established for the management of the paddock and in the distribution of earnings from the production. This community confinement arose from a technical proposal in sync with the demands from peasants to ensure the ownership and to improve the production of livestock for internal consumption and for the market. In this process, the technician designated for the zone from the PSA played a prevailing role, who had broad experience in livestock production, and who when evidencing the productive potential that the Creole paddock has, coordinated a series of actions for the implementation of a forest grazing system that tends toward the production of calves in community.

When the extension worker from the PSA left after providing technical assistance, the producers disregarded the guidelines established in the origins of the experience, which tended toward performing sustainable use. The first agreement for the maintenance of the paddock was to sell the calves at weaning and for the resulting money from those sales to be used to introduce improvements in the confinement, thus avoiding the acquisition of more subsidies or credits. When the animals remained in paddocks beyond the period suggested, overgrazing took place, exhausting the pastures implanted at the beginning of the process of “adaptive experimentation”.

ni tampoco tuvieron su único corolario al interior de la comunidad, sino que el papel que desempeñaron los técnicos fue central para el desarrollo de las experiencias. En El Hoyo, las propuestas productivas no fueron diseñadas por los campesinos, sino que provinieron de los técnicos. A pesar de que el inicio de la lucha estuvo centrado en asegurar la posesión, en la actualidad no han logrado cercar completamente la posesión de 10.000 ha. La visión de lo comunitario en El Hoyo podría sintetizarse como: “la unión para la petición de recursos que reporten resultados individuales”, contraria a otra visión alternativa de largo plazo donde las actividades productivas pudieran reportar beneficios para la comunidad en su totalidad.

### CONCLUSIONES

En el surgimiento y devenir de los cerramientos comunitarios y los emprendimientos ganaderos de Santa Catalina y El Hoyo confluyen tres elementos. En primer lugar, las condiciones de tenencia precaria de la tierra que impulsó a las familias campesinas ocupantes con ánimo de dueño a desplegar otras acciones de resistencia más allá de la vía política-jurídica para evitar potenciales desalojos. En segundo lugar, el rol de la ganadería en el sostenimiento y desarrollo de la economía campesina en contextos de desarrollo capitalista limitado. Como sostiene Paz (2006), el estilo productivo campesino en el Noroeste Argentino (NOA) se basa en la posesión de extensas superficies de tierra y el desarrollo de la actividad pecuaria, principalmente bovina y caprina, mediante la práctica del pastoreo a monte abierto. En tercer lugar, la compleja red de relaciones que se configuran entre campesinos y actores sociales que operan en otros ámbitos institucionales, en particular con la esfera estatal, a partir de las cuales se transforman e instituyen nuevas formas de gestión de recursos comunes.

Con la conformación de los encierros comunitarios ganaderos se logró obstaculizar momentáneamente el desalojo, asumiendo la gestión asociativa de sus medios de existencia de propiedad colectiva. En este sentido, interpretamos estas acciones como “luchas silenciosas” en tanto el antagonismo a las tentativas de cercamiento capitalista de lo común no siempre se expresa en la lucha abierta y manifiesta, sino en acciones cotidianas, como el diseño de sistemas de producción bajo formatos de organización asociativos.

Another one of the disagreements in productive matters took place around the number of heads of livestock that each family placed in the confinement. The initial pact of equal number of heads for each family was increasingly violated, giving rise to a certain attitude considered by some as “opportunistic”. That is, although the organization of the production and the endowment of resources were community-based, the pursuit of results in production began to respond chiefly to individual objectives and not to the collective ones previously agreed upon.

The institutionalization of these arrangements undertaken with the aim of regulating the use of collective resources was subject to tensions within the community, resulting in opposing processes in both communities of Santa Catalina and El Hoyo. In Santa Catalina, the endowment of the livestock resource and the payment of the tax were the main issues that generated conflicts between the partners of the enterprise; instead, in El Hoyo the dissonance regarding the productive guidelines led to the exhaustion of one of the common pool resources. The conflicts were not isolated nor did they have a single corollary inside the community, but rather the role that the technicians carried out was central for the development of the experiences. In El Hoyo, the productive proposals were not designed by the peasants, but rather came from the technicians. Although the start of the struggle was centered on securing the possession, presently they have not managed to enclose the property of 10 000 ha completely. The vision of what is community in El Hoyo could be synthesized as: “the union to request resources that produce individual results”, contrary to another alternative long-term vision where the productive activities could result in benefits for the whole community.

### CONCLUSIONS

In the emergence and evolution of community confinements and the livestock enterprises of Santa Catalina and El Hoyo, three elements converge. In the first place, the precarious land ownership conditions that drove occupant peasant families with intent to own to display other actions of resistance beyond the political-legal path to avoid potential evictions. In the second place, the role of livestock production in the maintenance and development of peasant economy under contexts of limited capitalist

No obstante, los resultados de las luchas contra el despojo en estas poblaciones campesinas son aún inciertos. La constitución de encierros comunitarios y ganaderos nace de la negación al despojo y el rechazo a la lógica de privatización y mercantilización de la vida. Sin embargo, las contradicciones y forcejeos entre los campesinos que allí viven y producen, como en sus vínculos con agentes estatales, ponen en evidencia las dificultades de persistencia que enfrentan estas “grietas”, en tanto impulsos de autodeterminación unidos a “modos de hacer diferente” (Holloway, 2011) a los imperativos del capitalismo.

Por consiguiente, las luchas en defensa y (re)creación de un bien común no son movimientos de insubordinación unilíneales que alcanzan en determinado momento una estabilidad perpetua. Por el contrario, chocan permanentemente con los esquemas de percepción y disposiciones para la acción de los mismos sujetos de lucha en tanto parte de su socialización ocurrió (y ocurre) en estructuras de relaciones capitalistas.

## NOTAS

<sup>1</sup>La región Pampeana o también denominada Pampa Húmeda abarca el territorio de las provincias de Buenos Aires, Entre Ríos, Santa Fé, Córdoba, La Pampa y San Luis. Se trata de una llanura con pastizales y suelos más fértiles del país. ♦ The Pampa region or also called Humid Pampa covers the territory of the provinces of Buenos Aires, Entre Ríos, Santa Fé, Córdoba, La Pampa and San Luis. It is a plain with grasslands and the most fertile soils of the country.

<sup>2</sup>La región del Noroeste Argentino (NOA) está constituida por las provincias de Jujuy, Salta, Catamarca, Tucumán, La Rioja y Santiago del Estero. ♦ The region of Northwest Argentina (NWA) is made up of the provinces of Jujuy, Salta, Catamarca, Tucumán, La Rioja and Santiago del Estero.

<sup>3</sup>Término que proviene de la lengua portuguesa, utilizado por el geógrafo brasileño Bernardo Mançano Fernandes (2004) para hacer referencia al conflicto agrario como movimiento continuo que promueve al mismo tiempo territorialización, desterritorialización y reterritorialización de relaciones sociales, donde el enfrentamiento entre clases (como los que acontecen entre campesinos y empresarios o el estado) es solo un momento del conflicto por la tierra. Esto supone entender y analizar el conflicto como un proceso

development. As Paz (2006) states, the peasant productive style in Northwestern Argentina (NWA) is based on the possession of extensive land surfaces and the development of the livestock activity, primarily bovine and caprine, through the practice of grazing in open fields. In the third place, the complex network of relationships that is configured between peasants and social actors who operate in other institutional areas, particularly the state sphere, from which new forms of management of common pool resources are transformed and implemented.

With the conformation of livestock community confinements, the eviction was momentarily obstructed, assuming the associative managements of their collective property livelihoods. In this sense, we interpret these actions as “silent struggles” insofar as the antagonism to the attempts of capitalism to enclose common goods is not always expressed in the open and manifest struggle, but rather in daily actions, such as the design of production systems under formats of associative organization.

Nevertheless, the results from the struggles against the dispossession in these peasant populations are still uncertain. The constitution of community and livestock confinements emerges from the negative to dispossession and the rejection to the logic of privatization and commercialization of life. However, the contradictions and conflicts between peasants who live and produce there, as in their connections to state agents, make evident the difficulties of persistence that these “cracks” face, insofar as they are self-determination impulses united to “ways of doing differently” (Holloway, 2011) from the imperatives of capitalism.

Therefore, the struggles in defense and (re)creation of a common good are not only unilinear movements of insubordination that reach some permanent stability at a specific moment. On the contrary, they permanently collide with the schemes of perception and the provisions for the action of the subjects of struggle while part of their socialization occurred (and occurs) in structures of capitalist relationships.

– End of the English version –

inherente al desarrollo del capitalismo y que pone de manifiesto sus contradicciones. En el mismo

sentido empleamos el término “conflictividad” en este trabajo. ♦ This term comes from the Portuguese language, used by the Brazilian geographer Bernardo Mançano Fernandes (2004) to refer to the agrarian conflict as a continuous movement that promotes at the same time territorialization, deterritorialization and reterritorialization of social relationships, where the clash between classes (as the one that happens between peasants and entrepreneurs or the state) is just a single moment of the conflict over land. This entails understanding and analyzing the conflict as a process inherent to the development of capitalism and which exposes its contradictions. In the same sense, we use the term “conflictivity” in this study.

<sup>4</sup>En Argentina, el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos define a las explotaciones agropecuarias sin límites definidos, como aquellas explotaciones que se caracterizan por tener límites imprecisos o carecer de ellos, es decir, que las parcelas que la integran no están delimitadas y por lo general están formadas por unidades mayores y bajo distintas modalidades de tenencia tales como: campos comuneros, comunidades indígenas, parque nacionales, tierras fiscales y privadas (INDEC, 2002). Según los datos que resultan del análisis del Censo Nacional Agropecuario realizado en 2002 existe un total de 10.119 explotaciones sin límite definidos, que representan 48,30 % del total de explotaciones agropecuarias registradas en la provincia. En relación con el censo de 1988 se advierte un aumento de 8.47 % de este tipo explotaciones (Jara y Paz, 2013). ♦ In Argentina, the National Institute of Statistics and Census (*Instituto Nacional de Estadísticas y Censos*) defines the agricultural and livestock exploitations without defined limits as those farms that are characterized by having uncertain limits, or lacking them; that is, that the plots that integrate them are not demarcated and are generally formed by larger units and under different modalities of ownership such as: communal fields, indigenous communities, national parks, fiscal and private lands (INDEC, 2002). According to the data that result from the analysis of the National Agricultural and Livestock Census performed in 2002, there is a total of 10 119 farms without defined limits, which represent 48.30 % of the total agricultural and livestock exploitations registered in the province. In relation with the 1988 census, an increase of 8.47 % can be seen in this type of farm (Jara and Paz, 2013).

<sup>5</sup>El Código Civil de la República Argentina contempla el reconocimiento derechos posesorios a personas que hubiesen realizado la aprehensión de una cosa con la intención de tenerla como suya, sin reconocer otro dueño. ♦ The Civil Code of Argentina contemplates the recognition of ownership rights for people who had carried out the seizure of one thing with the intention of having it as their own, without recognizing another owner.

<sup>6</sup>En Santiago del Estero solo en la ley provincial 5402/84 se aborda el tema tierras, perteneciente a la Dirección General de Colonización, que pretende regularizar las posesiones “reales y efectivas” de familias rurales asentadas en tierras fiscales (Domínguez, 2012). ♦ In Santiago del Estero the issue of lands is only addressed in the provincial law 5402/84, which belongs to the General Directorship of Colonization (*Dirección General de Colonización*), which expects to regularize the “real and effective” possessions of rural families settled on fiscal lands (Domínguez, 2012).

<sup>7</sup>Se trata de contratos de arrendamiento más flexibles que prevén la cesión del uso del suelo para la explotación agropecuaria para dos cosechas como máximo, ya sea una por año o dos en el mismo año agrícola cuando fuera posible realizarlas en la misma superficie, según las disposiciones de la Ley de Arrendamientos y Aparcería N°13.246. ♦ It is about more flexible leasing contracts that foresee the transfer of the land use for the agricultural and livestock exploitation for two harvests maximum, whether one per year or two in the same agricultural year when it was possible to carry them out on the same surface, according to the dispositions by the Leasing and Share-Cropping Law (*Ley de Arrendamientos y Aparcería*) N°13.246.

<sup>8</sup>Bajo esta categoría se designa a los campesinos emplazados en explotaciones sin límites definidos, que coinciden con áreas de tierras fiscales o privadas y que carecen del título de dominio que acredite la propiedad jurídica de esas tierras. Cabe destacar que a este sujeto social agrario también se lo conoce como campesino con ánimo de dueño o puestero criollo -esta última denominación para hacer referencia a los campesinos ocupantes del Chaco-Salteño- (Paz, 2011). ♦ The peasants placed in farms without defined limits were designated under this category, which coincides with areas of fiscal or private lands and which lack the title of ownership that confirms the legal property of these lands. It should be highlighted

that this agrarian social subject is also known as peasant with intent to own or *puestero criollo* – this last denomination to refer to the occupant peasants from Chaco-Salteño- (Paz, 2011).

<sup>9</sup>La distinción que realizamos del plano “político” y el “productivo” responde a fines analíticos, ya que no desconocemos la multidimensionalidad, multifuncionalidad e interconexión de los dominios de existencia social de las familias campesinas. Admitimos que referir a dimensiones de la vida social en términos de esferas o dominios tienen como principal riesgo el reduccionismo de la complejidad de la vida social; no obstante, consideramos que puede resultar útil a fin de identificar y aprehender las prácticas cotidianas de estos sujetos sociales agrarios en torno a la defensa y gestión de los comunes. ♦ The distinction we carried out in the “political” and “productive” level responds to analytical objectives, since we are not unaware of the multidimensionality, multifunctionality and interconnection of the dominions of social existence of peasant families. We admit that referring to dimensions of social life in terms of spheres or dominions has the reductionism of the complexity of social life as main risk; however, we consider that it may be useful in order to identify and apprehend the daily practices of these agrarian social subjects around the defense and management of common pool resources.

<sup>10</sup>Cabe destacar que las comisiones directivas de las Asociaciones de Fomento Comunal, como otras organizaciones de la sociedad civil están constituidas por un/a Presidente/a, Secretario/a; tesorero/a; dos vocales titulares y dos suplentes. Dichas autoridades se renuevan cada dos años mediante elecciones de los miembros de la organización. ♦ It should be highlighted that the directive commissions of the Associations of Communal Promotion, as other organizations of civil society, are made up of a President, Secretary, Treasurer, two principal Vocals and two Substitutes. These authorities are renewed every two years through elections of the members of the organization.

<sup>11</sup>La organización DUFINOC surgió en la década del ochenta y tiene su sede en la localidad de Bandera Bajada en el departamento Figueroa. Se trata de una organización de segundo grado integrada por organizaciones de base campesina de once comunidades localizadas en el sector norte del departamento, tales como: son: Santa Catalina, El

Tableado, El Desbastadero, Totorillas, San Felipe, Lote La Cañada, San Jorge, Santa Ana, Barrio Peregrino, El Chañar y San José. ♦ The DUFINOC organization emerged in the 1980s and has its headquarters in the locality of Bandera Bajada in the Figueroa Department. It is a second-degree organization established by peasant organizations from eleven communities located in the northern sector of the department, namely: Santa Catalina, El Tableado, El Desbastadero, Totorillas, San Felipe, Lote La Cañada, San Jorge, Santa Ana, Barrio Peregrino, El Chañar and San José.

<sup>12</sup>Las Mesas de Tierras son organizaciones que tienen su origen asociado a la intervención de la pastoral social de la Iglesia Católica en poblaciones rurales, pero que en la actualidad participan además de los representantes de las comunidades eclesiales de base, organizaciones gubernamentales que realizan extensión rural, como también delegados del Movimiento Campesino de Santiago del Estero. En estos espacios inter-institucionales se tratan cuestiones como problemáticas de tenencia de la tierra, abastecimiento de agua, aprovechamiento y preservación del monte, entre otras vinculadas al desarrollo comunitario. ♦ The Land Boards are organizations that have their origin associated to the intervention of the social pastoral of the Catholic Church in rural populations, but in which government organizations that perform rural extension work currently participate, in addition to the representatives from the ecclesiastical base communities, and also delegates from the Peasant Movement in Santiago del Estero. In these inter-institutional spaces, issues such as land ownership problems, water supply, exploitation and conservation of the forest are addressed, among others linked to community development.

<sup>13</sup>En el Código Civil de la Nación Argentina, el “poseedor” tiene los siguientes derechos: a) de autodefensa “suficiente para mantener la posesión”; b) de reclamo ante la justicia civil, ya sea para retener la posesión o interdicto de recuperar o recobrar la posesión (...); c) de adquisición de las tierras como dueño legítimo mediante juicio de usucapión o prescripción veinteañal. Ante la falta de tribunales agrarios en Argentina, los juicios por la tenencia de la tierra se llevan a cabo en fueros civiles; no obstante, la presencia de leyes y la interpretación de los jueces y de las partes involucradas (poseedores y empresarios)

son diferentes, en especial a la hora de establecer la cantidad de hectáreas que corresponden al poseedor, puesto que la mensura se hace mediante la noción de “unidad económica de producción”, dejando de lado aquellos usos, costumbres y prácticas productivas propias de las comunidades campesinas, por lo que la prescripción veinteañal se realiza bajo “un principio de sumisión a la lógica racional capitalista”. (Barbetta, 2010: p. 31). ♦ In the Civil Code of Argentina, the “possessor” has the following rights: a) self-defense, “sufficient to maintain the possession”; b) claim before civil justice, whether to retain possession or injunction to recover or redeem the possession (...); c) land acquisition as legitimate owner through a trial of *usucapio* or twenty-year prescription. In face of the lack of agrarian courts in Argentina, the trials over land ownership are carried out in civil jurisdiction; however, the presence of laws and the interpretation by judges and the parties involved (possessors and entrepreneurs) are different, especially at the time of establishing the number of hectares that correspond to the possessor, since the measurement is done through the notion of “economic production unit”, leaving aside the uses, customs and productive practices characteristic of peasant communities, which is why the twenty-year prescription is carried out under “a principle of submission to the rational capitalist logic” (Barbetta, 2010: p. 31).

<sup>14</sup>La “carpa negra” es un emblema de la lucha y la protesta campesina en Santiago del Estero, ya que fue una de las acciones desplegadas por el Movimiento Campesino de Santiago del Estero (MOCASE) en el año 1998 frente a la enajenación de tierras en “La Simona”, un campo algodónero donde residían 33 familias campesinas en conflicto con una empresa, a partir de ese acontecimiento se convirtió en un símbolo de la lucha campesina por la tierra en el escenario de Santiago del Estero. ♦ The “black tent” is an emblem of the struggle and peasant protest in Santiago del Estero, since it was during one of the actions displayed by the Peasant Movement of Santiago del Estero (*Movimiento Campesino de Santiago del Estero*, MOCASE) in the year 1998 against the expropriation of lands in “La Simona”, a cotton field where 33 peasant families resided which were in conflict with an enterprise, when from this event it became a symbol of the peasant struggle over land in the scenario of Santiago del Estero.

<sup>15</sup>Cabe destacar que las experiencias de articulación de

las organizaciones campesinas con agencias estatales son recientes en tanto los orígenes de su lucha en torno a la tenencia de la tierra y mejores condiciones de vida en la década de 1980 coinciden con el *juarismo*. Este fue un régimen político caracterizado por la hegemonía del líder Carlos Juárez en la vida política-partidaria y cultural de Santiago del Estero que contaba con legitimidad electoral, aunque desplegaba prácticas legales y extralegales de restricción de las libertades civiles y derechos políticos de la oposición (Shnyder, 2009: p. 52). Durante el *juarismo*, la alianza entre empresarios y representantes del poder político provincial propició la persecución, represión y estigmatización de las protestas campesinas en su lucha por la tierra. Con el derrumbe de este régimen, en 2004, cuando la provincia fue intervenida por el gobierno nacional durante la presidencia de Néstor Kirchner, las organizaciones campesinas, en particular el MOCASE y sus demandas en torno a los problemas de tenencia y posesión de la tierra, fueron reconocidas. Asimismo, las autoridades de la intervención admitieron y denunciaron los procedimientos de desalojo ilícito desplegados por la policía provincial y bandas armadas durante el régimen *juarista* (Godoy, 2009). ♦ It should be highlighted that the experiences of articulation of peasant organizations with state agencies are recent, while the origins of their struggle around land ownership and better living conditions in the decade of the 1980s coincide with *juarismo*. This was a political regime characterized by the hegemony of the leader Carlos Juárez in the political-party and cultural life of Santiago del Estero that had electoral legitimacy, although it displayed legal and extralegal practices of restriction of civil liberties and political rights of the opposition (Shnyder, 2009: p.52). During the *juarismo* period, the alliance between entrepreneurs and representatives of the provincial political power fostered the persecution, repression and stigmatization of peasant protests in their struggle for land. With the collapse of this regime, in 2004, when the province was intervened by the national government during the presidency of Néstor Kirchner, the peasant organizations, particularly MOCASE, and their demands around the problems of land ownership and possession, were recognized. Likewise, the authorities of the intervention admitted and denounced the procedures of illicit eviction displayed by the provincial police force and armed

bands during the *juarista* regime (Godoy, 2009).

<sup>16</sup>La propuesta técnica de cercar campos comunales y emprender la producción colectiva terneros para su venta en destete en el marco del Programa Social Agropecuario (PSA) está fundada en las limitadas posibilidades de completar el ciclo productivo hasta el engorde del animal, considerando las condiciones agroecológicas de la zona, ya que ambos parajes se encuentran en área de secano y las escasas precipitaciones durante el año implican serias dificultades en el acceso al agua y la siembra de pasturas para asegurar la oferta forrajera. No obstante, según los informes realizados por los técnicos (PSA), con la experiencia no solo se buscaba mejorar la calidad de los destetes y las ventas, sino que también existían proyecciones de completar el engorde en la zona de riego del departamento Figueroa mediante la asociación con pequeños productores allí localizados, o bien, a través del arriendo de una parcela para la siembra de alfalfa. ♦ The technical proposal of enclosing communal fields and undertaking the collective production of calves for their sale at weaning within the framework of the Social Agricultural and Livestock Program (*Programa Social Agropecuario*, PSA) is based on the limited possibilities of completing the productive cycle up to the animal fattening, taking into consideration the agroecological conditions in the zone, since both localities are found in rainfed land and the scarce precipitations during the year imply serious difficulties in access to water and sowing pastures to guarantee the fodder offer. However, according to the reports carried out by (PSA) technicians, the experience not only sought to improve the quality of weaning and sales, but there were also projections of completing the fattening in the irrigation zone of the Figueroa Department through the association with small-scale producers located there, or else, through the lease of a plot for alfalfa cultivation.

<sup>17</sup>Programa de Desarrollo de Pequeños Productores Agropecuarios (PROINDER) tuvo alcance nacional y comenzó a ejecutarse en el año 1998. La unidad de ejecución en un primer momento fue la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos, hasta la creación del Ministerio de Producción que atribuyó su implementación a la Unidad de Cambio Rural (UCAR) y a la Subsecretaría de Desarrollo Rural y Agricultura Familiar de la Nación. Su objetivo fue mejorar las condiciones de vida de pequeños

productores agropecuarios y trabajadores rurales transitorios, promoviendo mejoras en sus ingresos, como también en su organización y participación a través del financiamiento de inversiones en asistencia técnica, capacitación y apoyo en la comercialización y fortalecimiento institucional. ♦ The Program for Development of Small-Scale Agricultural and Livestock Producers (*Programa de Desarrollo de Pequeños Productores Agropecuarios*, PROINDER) had national reach and began to be implemented in the year 1998. The execution unit at first was the Ministry of Agriculture, Livestock Production, Fishing and Food (*Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos*), until the creation of the Ministry of Production (*Ministerio de Producción*) that attributed its implementation to the Unit of Rural Change (*Unidad de Cambio Rural*, UCAR) and to the Sub-Ministry of Rural Development and Family Agriculture of the Nation (*Subsecretaría de Desarrollo Rural y Agricultura Familiar de la Nación*). Its objective was to improve the living conditions of transitory small-scale agricultural and livestock producers, promoting increases in their earnings, and also improvements in their organization and participation through financing of investments in technical assistance, training and support in commercialization and institutional strengthening.

<sup>18</sup>Programa Ganadero de la Provincia de Santiago del Estero (PROCARNE) dependiente del Ministerio de Producción, Recursos Naturales, Forestación y Tierras de la provincia que tiene por objetivo aumentar el aporte de la ganadería bovina para carne en el Producto Bruto Geográfico, para ello prevé distintas estrategias de intervención como: asistencia financiera, producción, industria, comercialización, seguridad jurídica-sanitaria, como también capacitación y extensión. ♦ Livestock Program from the Province of Santiago del Estero (*Programa Ganadero de la Provincia de Santiago del Estero*, PROCARNE) dependent on the Ministry of Production, Natural Resources, Vegetation and Lands (*Ministerio de Producción, Recursos Naturales, Vegetación y Tierras*) of the province, which has the objective of increasing the contribution of bovine livestock production for meat in the Geographical Gross Product, and for this purpose it foresees different intervention strategies such as: financial assistance, production, industry, commercialization, legal-sanitary security, and also training and extension work.

<sup>19</sup>Esta raza de ganado bovino se adapta a zonas de condiciones climáticas rigurosas se caracteriza porque ofrece en la cría adaptación, rusticidad, longevidad, precocidad, buena conformación carnicera y calidad de carne a menor costo. ♦ This race of bovine livestock adapts to zones of rigorous climate conditions, is characterized because it offers in the offspring adaptation, rusticity, longevity, precociousness, good meat conformation, and quality of meat at lower cost.

<sup>20</sup>Se trata de especies forrajeras que se adaptan a suelos salinos o alcalinos, con limitada retención de la humedad y que pueden desarrollarse en áreas con déficit hídrico, características agroecológicas que presenta la zona de secano de la provincia de Santiago del Estero. ♦ These are fodder species that adapt to saline or alkaline soils, with limited moisture retention and which may develop in areas with hydric deficit, agroecological characteristics present in the rainfed zone of the province of Santiago del Estero.

## LITERATURA CITADA

- Bacallao-Pino, Lázaro. Territorialidad y socialidad en los movimientos sociales latinoamericanos: una aproximación al estudio del MST de Brasil y del MOCASE de Argentina. *In: Geopolítica(s) Revista de estudios sobre espacio y poder*, Vol. 15, Núm. 43, España: Universidad Complutense, Noviembre, 2014. Extraído de: <http://revistas.ucm.es/index.php/GEOP/article/view/47333/45841>
- Barbetta, Pablo. En los bordes de lo jurídico: campesinos y justicia en Santiago del Estero. *In: Cuadernos de Antropología Social*, Vól. 32, Argentina: Instituto de Ciencias Antropológicas, Universidad de Buenos Aires, Octubre, 2010.
- Composto, Claudia y Mina Navarro. Claves de lectura para comprender el despojo y las luchas por los bienes comunes naturales en América Latina. En: Composto Claudia y Mina Navarro (Comp.). *Territorios en disputa. Despojo capitalista, luchas en defensa de los bienes comunes naturales y alternativas emancipatorias para América Latina*. pp 33-75. México. Bajo Tierra Ediciones, 2014.
- de Dios, Rubén. Movimiento agrario y lucha social. El caso del Movimiento Campesino en Santiago del Estero. *In: Revista Realidad Económica*, Núm.199, Argentina: Instituto Argentino para el Desarrollo Económico, Universidad de Buenos Aires, 2003.
- de Dios, Rubén y Ramón, Ferreyra. La defensa de la tierra y la experiencia de los encierros ganaderos de manejo comunitario en Santiago del Estero. *In: Paz, Raúl y Rubén de Dios (comp) Actores sociales y espacios protegidos. Aprendizajes de experiencias rurales en el NOA*. pp 62-92. Tucumán. Magna Ediciones, 2011.
- Domínguez, Diego. Recampesinización en la argentina del siglo XXI. *In: Psicoperspectivas*, Vól. 11, Núm.1, Chile: Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, 2012.
- Durand, Patricia. Trayectoria del Movimiento Campesino de Santiago del Estero: desde sus inicios hasta el 2002. *In: Benencia, Roberto y Carlos, Flood (Coord.). Trayectorias y contextos. Organizaciones rurales en la Argentina de los noventa*. pp.271-294. Argentina. La Colmena, 2005.
- Godoy, Mariana. Recordar/narrar el juarismo. La Intervención Federal a Santiago del Estero de abril de 2004. *In: Trabajo y Sociedad*, Núm. 13. Argentina: Instituto de Estudios para el Desarrollo Social, 2009. Extraído de: [http://www.unse.edu.ar/trabajosociedad/13\\_GODOY\\_RECORDAR\\_NARRAR.pdf](http://www.unse.edu.ar/trabajosociedad/13_GODOY_RECORDAR_NARRAR.pdf)
- Gutiérrez Aguilar, Raquel. Conocer las luchas y desde las luchas. Reflexiones sobre el despliegue poliformo del antagonismo: entramados comunitarios y horizontes políticos. *In: Acta sociológica*, Núm. 62, México: Universidad Nacional Autónoma de México, 2013. Extraído de: <http://www.revistas.unam.mx/index.php/ras/article/view/44097>
- Helfrich, Silke. Las complejidades de la traducción de un concepto. *In: Silke, Helfrich (Comp.) Genes, Bytes y Emisiones: Bienes Comunes y Ciudadanía*. pp 42-48. México: Fundación Heinrich Böll, Oficina Regional para Centroamérica, 2008.
- Holloway, John. Agrietar el capitalismo. El hacer contra el trabajo. Argentina, Herramienta, 2011, Francisco Sobrino (Trad.), 316.
- Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (1992)
- INDEC (Instituto Nacional de Estadísticas y Censos) 2002. Glosario de términos utilizados en el Censo Nacional Agropecuario 2002. Extraído de: <http://www.colpos.mx/asyd/volumen12/numero4/asd-15-003.pdf>
- INDEC (Instituto Nacional de Estadísticas y Censos) 2010. Base de datos REDATAM del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas, 2010.
- Jara, Cristian y Raúl, Paz. Ordenar el territorio para detener el acaparamiento mundial de tierra. La conflictividad de la estructura agraria de Santiago del Estero y el papel del estado. *In: Proyección*, Núm. 15, Argentina: Universidad Nacional de Cuyo, 2014.
- Lafuente, Antonio. Los cuatro entornos de los bienes comunes. En: Silke, Helfrich (Comp.) *Genes, Bytes y Emisiones: Bienes Comunes y Ciudadanía*. pp 63-67. México: Fundación Heinrich Böll, Oficina Regional para Centroamérica, 2008.
- Long, Norman. Sociología del Desarrollo: una perspectiva centrada en el actor. (2001). México, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, El Colegio de San Luis, 2007, Horacia Fajardo, Magdalena, Villareal y Rodríguez, Pastora (Trad.), 499 p.
- Mançano Fernandes, Bernardo y Cristiane Barbosa Ramalho. Luta pela terra e desenvolvimento rural no Pontal de Paranapanema. En: *Estudos avançados*, Vól. 15, Núm. 43, Brasil: Universidad de São Paulo, Septiembre, 2001.
- Mançano Fernandes, Bernardo. Cuestión Agraria: Conflictualidad y Desarrollo Territorial. *In: Seminario Lincoln Center Institute of Land Policy*, Estados Unidos: Harvard University, 2004.
- Mançano Fernandes, Bernardo. La ocupación como una forma de acceso a la tierra en Brasil: una contribución teórica y metodológica. En: Moyos, Sam y Paris Yeros (Coord.). *Recuperando la tierra. El resurgimiento de movimientos rurales de Asia, África y América Latina*. pp 335-357. Argentina, CLACSO, 2009.
- Mançano Fernandes, Bernardo. Territorios: teoría y disputas por el desarrollo rural. En: *Novedades en población*, Núm. 17, Cuba: Centro de Estudios Demográficos de la Ciudad de La Habana, 2013.

- Navarro, Mína. Luchas por lo común contra el renovado cercamiento de bienes naturales en México. En: *Bajo el Volcán*, Vol. 13, Núm. 21, Septiembre, 2013a. Extraído de: <http://www.redalyc.org/pdf/286/28640302008.pdf>
- Navarro, Mína. Subjetividades políticas contra el despojo capitalista de bienes naturales en México. En: *Acta Sociológica*, Núm. 62, México: Universidad Nacional Autónoma de México, 2013b. Extraído de: <http://www.journals.unam.mx/index.php/ras/article/view/44103>
- Ostrom, Elinor. El gobierno de los comunes. La evolución de las instituciones de la acción colectiva. (2000). México: Universidad Nacional Autónoma de México, Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias, Fondo de la Cultura Económica, Uturbide Calvo, Corina y Adriana Sandoval (Trad.), 403 p.
- Paz, Raúl. ¿Desaparición o permanencia de los campesinos ocupantes en el noroeste argentino? Evolución y crecimiento en la última década. En: *Canadian Journal of Latin American and Caribbean Studies*, Vol. 31, Núm. 61, Mayo, 2006.
- Paz, Raúl. Agricultura familiar en el agro argentino: una contribución al debate sobre el futuro del campesinado. En: *European Review of Latin American and Caribbean Studies*, Núm. 91, Canadá: Centre for Latin American Research and Documentation, 2011. Extraído de: [http://www.cedla.uva.nl/50\\_publications/pdf/revista/91RevistaEuropea/91-Paz-ERLACS-ISSN-0924-0608.pdf](http://www.cedla.uva.nl/50_publications/pdf/revista/91RevistaEuropea/91-Paz-ERLACS-ISSN-0924-0608.pdf)
- Paz, Raúl y Cristián Jara. Las nuevas dinámicas de los antiguos conflictos de tierra en regiones extra-pampeanas. *In: Voces en el Fénix*, Núm. 27, Argentina: Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires, 20132. Extraído de: <http://www.vocesenelfenix.com/content/las-nuevas-din%C3%A1micas-de-los-antiguos-conflictos-de-tierra-en-regiones-extrapampeanas>
- Paz, Raúl, Héctor, Lipshitz, Hugo Raúl Zerda y José Tiedeman. Estructura agraria, áreas de concentración de la agricultura familiar y procesos de expansión de la frontera agropecuaria en Santiago del Estero, Argentina. *In: NERA*, Núm.18, Brasil: Universidad Presidente Prudente, 2015.
- Percíncula, Analía, Andrés Jorge, Claudia Calvo, Daniela Mariotti, Diego Domínguez, de Estrada, María, Mariana Ciccolella, Pablo Barbetta, Pablo Sabatino y Sofía Alestelarra. Violencia rural en la Argentina de los agronegocios: crónicas invisibles del despojo. En: *NERA*, Núm 19, Brasil: Universidad Presidente Prudente, 2011.
- Schnyder, María Celeste. Incentivos y restricciones de la política democrática a la formación de regímenes no democráticos a nivel sub-nacional. El caso del juarismo en Santiago del Estero. *In: Silveti, María Isabel y Homero R. Saltalamacchia (Coord.). El Protector Ilustre y su régimen: redes políticas y protesta en el ocaso del juarismo*.pp 32-55. Argentina. Universidad Nacional de Santiago del Estero, 2009.
- Svampa, Maristella. Consenso de los Commodities, giro ecoterritorial y pensamiento crítico en América Latina. *In: Revista del Observatorio Social de América Latina*, Núm 32, Argentina: Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 2012.